

GRUNDIG

Koelkast

Gebruiksaanwijzing

Refrigerador

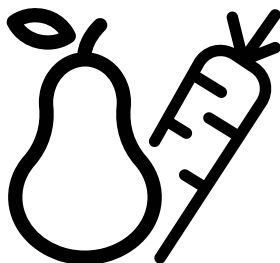
Manual del usuario

Хладилник

Ръководство за употреба

Ψυγείο

Εγχειρίδιο Χρήστη



GKN 26845 FXN



NL / FR / BG / EL

INHOUD

1. Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies **3**

1.1. Algemene veiligheid	3
1.1.1 HC waarschuwing	5
1.1.2 Voor modellen met een waterfontein.....	5
1.2. Bedoeld gebruik.....	6
1.3. Kinderveiligheid	6
1.4. Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten.....	6
1.5. Conformiteit met de RoHS-richtlijn.....	6
1.6. Informatie op de verpakking	7

2. Uw koelkast **8**

3. Installatie **9**

3.1 Geschikte installatieplaats.	9
3.2 Installatie van de plastic wiggen.....	10
3.3 Elektrische aansluiting.....	10
3.4 Het vervangen van de lamp	11

4. Voorbereiding **12**

4.1 Wat te doen om energie te besparen.....	12
4.2 Eerste gebruik.....	13

5. Bediening van het product **14**

5.1 Indicatorpaneel	14
5.2 Dubbel koelsysteem	17
5.3 Verse levensmiddelen invriezen	17
5.4 Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel ...	20
5.5 Het plaatsen van de levensmiddelen	20
5.6 Diepvriesinformatie	21
5.7 Aanbevelingen voor het vak voor verse etenswaren	21
5.8 De openingsrichting van de deur wijzigen	22
5.9 Waarschuwing Deur open ..	22
5.10 Vochtgecontroleerd groentevak	22

6. Onderhoud en reiniging **23**

7. Probleemoplossing **24**

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

NL

FR

BG

EL

Beste klant,

We willen optimale prestaties bereiken met onze producten die in moderne faciliteiten worden gefabriceerd met nauwgezette kwaliteitscontroles.

Om die reden moet u de gebruikersgids volledig lezen voor u het product in gebruik neemt en bewaar de handleiding als referentiebron. Als u het product aan een andere persoon geeft, moet u deze handleiding ook meegeven.

De gebruikershandleiding zorgt voor een snel en veilig gebruik van het product.

- Lees de gebruikershandleiding voor de installatie en bediening van het product.
- U moet de geldige veiligheidsinstructies altijd naleven.
- Bewaar de handleiding binnen handbereik voor een eventuele raadpleging in de toekomst.
- Lees alle andere documenten die worden geleverd met het product.

Vergeet niet dat deze handleiding van toepassing kan zijn op meerdere productmodellen. De handleiding vermeldt eventuele variaties tussen de verschillende modellen heel duidelijk.

Symbolen en opmerkingen

De volgende symbolen worden gebruikt in de handleiding:

	Belangrijke informatie en handige tips.
	Risico van fatale gevolgen en schade aan eigendom.
	Risico van elektrische schokken.
	De verpakking van het product is vervaardigd uit recyclebaar materiaal, in overeenstemming met de Nationale Milieuwetgeving.

1. Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies

Deze sectie bevat de noodzakelijke veiligheidsinstructies om risico op letsels of materiële schade te vermijden. Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van alle mogelijke productgaranties.

Bedoeld gebruik

	WAARSCHUWING: Indien het apparaat in zijn beschermingskap is of geplaatst is, zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet gedekt zijn.
	WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere apparaten behalve apparaten welke door de producent worden geadviseerd om het proces voor ontdooien te versnellen.
	WAARSCHUWING: Beschadig koelmiddelstroom circuit niet.
	WAARSCHUWING:: Gebruik geen elektrische apparaten welke niet aanbevolen worden door de producent binnen de opslag ruimten voor voedsel.
	WAARSCHUWING: Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas, in dit apparaat.

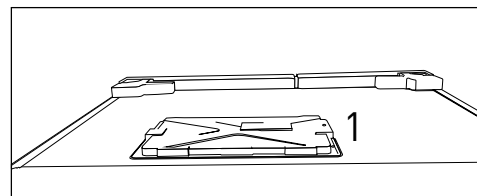
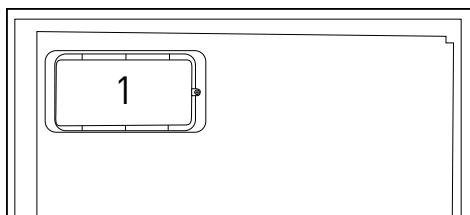
Dit apparaat is ontworpen om huiselijk gebruik of bij onderstaande soortgelijke gevallen gebruikt te worden.

- Voor het gebruik in personeel keukens bij winkels, bureaus en overige werkplaatsen;
- Voor het gebruik door klanten bij boerderijen en hotels, motels en overige plaatsen waar klanten kunnen verblijven;

1.1. Algemene veiligheid

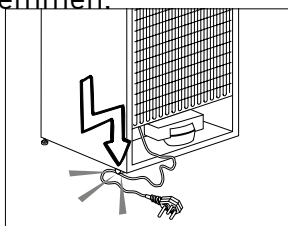
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen met fysieke, gevoelsmatige en mentale handicaps, door personen met onvoldoende kennis en ervaring of door kinderen. Het apparaat mag enkel worden gebruikt door dergelijke personen als ze onder toezicht en instructies staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Als er een defect optreedt, moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- Nadat u de stekker hebt verwijderd, moet u 5 minuten wachten voor u hem opnieuw in het stopcontact voert.
- Verwijder de stekker van het product uit het stopcontact als u het niet gebruikt.
- U mag het product niet aanraken met natte handen! Trek niet aan het netsnoer maar houd het steeds vast bij de stekker.

- U mag de stekker van de koelkast niet invoeren als het stopcontact los zit.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens de installatie, onderhoudswerken, reiniging en reparaties.
- Als u het product gedurende een lange periode niet gebruikt, moet u de stekker van het product uit het stopcontact verwijderen en alle etenswaren verwijderen.
- Gebruik het product niet als het compartiment met circuitkaarten op het bovenste deel achteraan van het product (elektrische kaart doos deksel) (1) open is.



- Gebruik geen stoom of stoomreinigers om de koelkast te reinigen en het ijs te smelten. Stoom kan in contact komen met de geëlektrificeerde zones en kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken!
- U mag het product niet reinigen door er water op te verstuiven of te gieten! Gevaar van elektrische schokken!
- Als er een defect optreedt, mag u het product niet gebruiken want dit kan elektrische schokken veroorzaken. Neem contact op met de geautoriseerde dienst voor u iets doet.
- Voer de stekker in een geaard stopcontact. De aarding moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Als het product voorzien is van een LED-type verlichting moet u contact opnemen met de geautoriseerde dienstverlening om het te vervangen als er een probleem optreedt.
- Raak geen bevroren goederen aan met natte handen! Ze kunnen blijven plakken aan uw handen!
- Plaats geen vloeistoffen in flessen en blikjes in het vriesvak. Deze kunnen namelijk barsten!
- Plaats vloeistoffen rechtop nadat u het deksel stevig hebt gesloten.
- U mag geen ontvlambare stoffen in de buurt van het product verstuiven want deze kunnen branden of ontploffen.
- Bewaar geen ontvlambaar materiaal en producten met ontvlambaar gas (sprays, etc.) in de koelkast.

- Plaats geen containers met vloeistof bovenop het product. Water spatten op een geëlektrificeerd onderdeel kan elektrische schokken veroorzaken en fataal aflopen.
- Het product blootstellen aan regen, sneeuw, zonlicht en wind veroorzaakt elektrisch gevaar. Als u het product verplaatst, mag u er niet aan trekken bij het handvat. Het handvat kan los komen.
- Zorg ervoor uw handen of lichaam niet te klemmen in een van de bewegende delen van het product.
- U mag niet stappen of leunen op de deur, laden of gelijkaardige delen van de koelkast. Dit kan er toe leiden dat het product valt en het kan schade veroorzaken aan de onderdelen.
- Let erop het netsnoer niet te klemmen.



1.1.1 HC waarschuwing

Als het product voorzien is van een koelsysteem met R600 gas moet u er op letten het koelsysteem en de leiding niet te beschadigen wanneer u het product gebruikt of verplaatst.

Dit gas is ontvlambaar. Als het koelsysteem beschadigd is, moet u het product uit te buurt van brandhaarden houden en de ruimte onmiddellijk ventileren.



Het label links aan de binnenzijde geeft het type gas aan dat in het product wordt gebruikt.

1.1.2 Voor modellen met een waterfontein

- De druk van de koud waterinlaat mag maximum 90psi (6,2 bar) bedragen. Als uw waterdruk hoger is dan 80psi (5,5 bar) moet u een drukbegrenzer gebruiken in uw netwerk. Als u niet weet hoe u uw waterdruk kunt controleren, moet u hulp vragen van een professionele loodgieter.
- Als het risico bestaat op een waterslageffect in uw installatie moet u altijd een waterslag preventie apparatuur installeren. Raadpleeg een professionele loodgieter als u niet zeker bent of er een waterslageffect aanwezig is in uw installatie.
- Installeer deze niet op de warme waterinlaat. Neem de nodige maatregelen tegen het bevriezen van de leidingen. De watertemperatuur bedrijfsinterval moet minimum 33°F (0,6°C) en maximum 100°F (38°C) zijn.
- Gebruik enkel drinkwater.

1.2. Bedoeld gebruik

- Dit product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- Het product mag enkel worden gebruikt om etenswaren en dranken op te slaan.
- U mag geen gevoelige producten bewaren die een gecontroleerde temperatuur vereisen (vaccins, warmtegevoelige medicatie, medische producten, etc.) in de koelkast.
- De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade als het gevolg van misbruik of een incorrecte hantering.
- Originele reserveonderdelen worden geleverd gedurende een periode van 10 jaar vanaf de product aankoopdatum.

1.3. Kinderveiligheid

- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen.
- Laat kinderen nooit spelen met het product.
- Als de deur van het product voorzien is van een slot moet u ze uit de buurt van kinderen houden.

1.4. Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit product werd vervaardigd met kwalitatief hoogstaande onderdelen en materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt en die geschikt zijn voor recycling. U mag het afvalproduct niet verwijderen met het normale huishoudelijke en andere afval aan het einde van de levensduur. Breng het naar een inzamelcentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Raadpleeg uw lokale autoriteiten voor meer informatie over deze inzamelcentra.

1.5. Conformiteit met de RoHS-richtlijn

- Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

1.6. Informatie op de verpakking

- Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

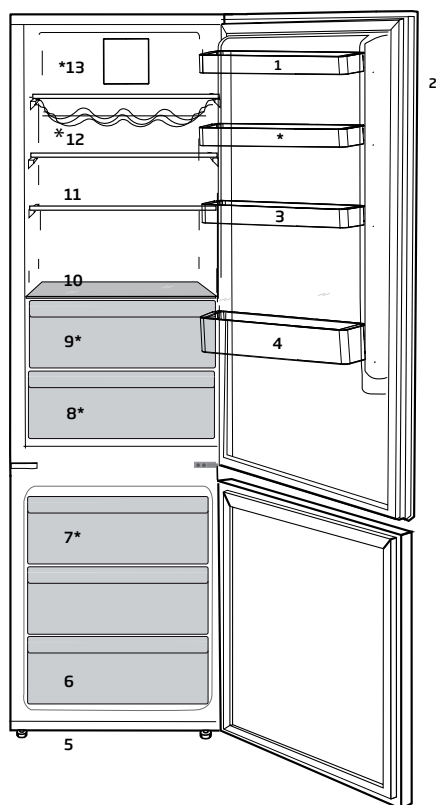
NL

FR

BG

EL

2. Uw koelkast



- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Ovihyllly | 8. Groenteladen |
| 2. Indicatorpaneel elekt-
ronische bediening | 9. Chillervak |
| 3. Eiergedeelte | 10. Deksel van groentelad |
| 4. Flessenrek | 11. Aanpasbare schappen |
| 5. Stelvoetjes | 12. Wijnkelder |
| 6. Diepvriesgedeelte | 13. Ventilator |
| 7. Ventilator vriezer | |

*** Is mogelijk niet beschikbaar in alle modellen**



Afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

3. Installatie

Om het product gebruiksklaar te maken, zorg ervoor dat de elektriciteitsinstallatie geschikt voordat u contact opneemt met de erkende servicedienst. Indien dit niet het geval is neemt u contact op met een erkende elektricien op om alle noodzakelijke regelingen te laten uitvoeren.

	De voorbereiding van de plaats en de elektrische installatie op de plaats van installatie komen onder de verantwoordelijkheid van de klant.
	De stekker van het product mag niet worden aangesloten tijdens de installatie. Anders, is er het risico van dood of ernstige verwonding!
	WAARSCHUWING: De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade die kan voortkomen uit procedures uitgevoerd door onbevoegde personen.
	WAARSCHUWING: Voorafgaand aan installatie, controleer visueel als het product om het even welke tekorten vertoont. Installeer niet indien dit het geval is. Beschadigde producten veroorzaken risico's voor uw veiligheid.

	Zorg ervoor dat de stroomkabel niet wordt gekneld of platgedrukt tijdens het op zijn plaats duwen van het product na installatie of de schoonmaakprocedures.
---	--

3.1 Geschikte installatieplaats

	WAARSCHUWING: Als de deur van de ruimte waar het product zal worden geplaatst te klein is om het product door te laten, dan moeten de deuren van het product worden verwijderd en het product moet worden gekanteld om het door te laten.
---	--

- Kies een plaats waar u het product comfortabel kan gebruiken.
- Installeer het product op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst en in vochtige plaatsen worden gehouden na installatie.
- Geschikte luchtventilatie moet worden voorzien rond uw product om een efficiënte werking te verkrijgen. Als de koelkast in een uitsparing in de muur wordt geplaatst, moet er minstens 5 cm afstand zijn ten opzichte van het plafond en van de zijmuren.

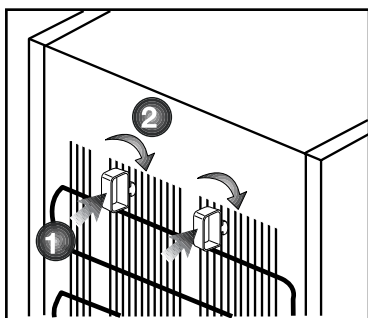
- Plaats uw product niet op materialen zoals tapijten of vloerbedekking.
- Plaats uw koelkast op een vlak vloeroppervlak om schokken te vermijden.
- Uw product kan functioneren in een omgevingstemperatuur tussen -5°C en $+43^{\circ}\text{C}$.



Bij installatie van twee koeleenheden naast elkaar, moeten deze minstens 4 cm van elkaar worden geplaatst.

3.2 Installatie van de plastic wiggen

De plastic wiggen zijn bedoeld om afstand te houden voor de luchtcirculatie tussen uw koelkast en de achterwand. Steek de 2 plastic wiggen op de achterkant van het ventilatiedeksel zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven. Om de wiggen te installeren, verwijder de schroeven op het product en gebruik de schroeven die in hetzelfde zakje geleverd zijn.



3.3 Elektrische aansluiting

Sluit het product aan op een geaard stopcontact beschermd door een zekering die voldoet aan de waarden op het typeplaatje. Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor schade die zich voordoet wanneer het product wordt gebruikt zonder aarding in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

- De elektrische aansluiting moet in naleving zijn met nationale voorschriften.
- De stekker van de stroomkabel moet gemakkelijk bereikbaar zijn na de installatie.
- Het voltage en de toegestane zekering of stroombrekerbescherming worden gespecificeerd op het typeplaatje aan binnenkant van het product. Als de huidige waarde van de zekering of de stroombreker in het huis niet aan de waarde op het typeplaatje voldoen, laat dan een gekwalificeerde elektricien een geschikte zekering installeren.
- De gespecificeerde spanning moet gelijk zijn aan uw netspanning.
- Maak geen aansluitingen via verlengkabels of meerwegstekkers.



WAARSCHUWING:

Een beschadigde stroomkabel moet door een erkende servicedienst worden vervangen.



WAARSCHUWING: Als het product een storing vertoont, mag het niet worden gebruikt tot het is gerepareerd door de erkende servicedienst! Er bestaat anders gevaar op een elektrische schok!

3.4 Het vervangen van de lamp

Om de lamp/led voor de binnenverlichting van uw koelkast te vervangen, bel uw bevoegde onderhoudsdienst.

De lamp of lampen voorzien in dit apparaat mogen niet worden gebruikt voor de verlichting van huishoudelijke ruimten. Het beoogde gebruik van deze lamp is de gebruiker te helpen etenswaren op veilige en comfortabele wijze in de koelkast/diepvriezer te plaatsen.



Warm oppervlak waarschuwing

De zijwanden van uw product zijn uitgerust met koelleidingen om het koelsysteem te verbeteren. Er kan koelmiddel met heel hoge temperaturen door deze zones stromen en dit kan resulteren in warme oppervlakken op de zijwanden. Dit is normaal en vereist geen onderhoudswerken. Wees voorzichtig wanneer u deze zones aanraakt.

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

NL

FR

BG

EL

4. Voorbereiding

4.1 Wat te doen om energie te besparen



Het toestel aansluiten op elektrische energiebesparende systemen is riskant gezien dit schade aan het toestel kan veroorzaken.

- Houd de deuren van uw koelkast niet lang open. Als de deuren open zijn, stroomt er warme lucht in de ruimtes van de koelkast/vriezer en verbruikt het apparaat meer energie om de levensmiddelen af te koelen.
- Plaats geen warme levensmiddelen of dranken in de koelkast.
- Laad de koelkast niet te vol. De koelcapaciteit verlaagt wanneer de luchtcirculatie aan de binnenzijde wordt belemmerd.
- Plaats de koelkast niet op plaatsen onderworpen aan direct zonlicht. Installeer het product op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens.
- Zorg dat u uw levensmiddelen in gesloten bakjes in de koelkast zet.
- De manden/laden die worden geleverd met het koelvak moeten altijd worden gebruikt voor een laag energieverbruik en betere bewaarcondities.
- Als voedsel contact maakt met de temperatuursensor in het vriesgedeelte, kan het energieverbruik van het apparaat stijgen. Daarom moet contact met de sensor(en) vermeden worden.
- U kunt het diepvriesgedeelte van de koelkast met een maximale hoeveelheid etenswaren laden door de diepvriesladen te verwijderen. De waarde van het energieverbruik van de koelkast werd bepaald met verwijderde diepvriesladen en verwijderde plaat van het bovenste vak. Het meegeleverde draadrooster wordt in het onderste deel van de vriezer gebruikt om de maximale hoeveelheid levensmiddelen te kunnen plaatsen. De laden kunnen indien nodig worden gebruikt en kunnen gemakkelijk zijn afhankelijk de vorm en het formaat van de levensmiddelen.
- Bevroren etenswaren in het koelgedeelte ontdooien laat toe om energie te besparen en behoudt de voedingskwaliteit.
- U moet de ventilatorrooster van de diepvriezer niet blokkeren door er levensmiddelen voor te zetten.

	De omgevingstemperatuur van de kamer waarin u de koelkast installeert dient minstens -5°C te zijn. Uw koelkast gebruiken in koelere omstandigheden dan deze wordt niet aanbevolen.
	De binnenkant van de koelkast moet grondig gereinigd worden.
	Bij installatie van twee koeleenheden naast elkaar, moeten deze minstens 4 cm van elkaar worden geplaatst.

4.2 Eerste gebruik

Voordat u begint met het product te gebruiken, controleer of alle voorbereidingen werden gemaakt in overeenstemming met de instructies in de hoofdstukken "Belangrijke instructies voor veiligheid en milieu" en "Installatie".

- Maak de binnenkant van de koelkast schoon, zoals aanbevolen in het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging". Controleer of ze binnenin droog is voordat u ze doet werken.
- Steek de stekker van de koelkast in het geaarde stopcontact. Wanneer de koelkastdeur wordt geopend, gaat het binnenlampje branden.

- Doe de koelkast voor 6 uur werken zonder levensmiddelen en open de deur niet, tenzij dit zeker nodig is.

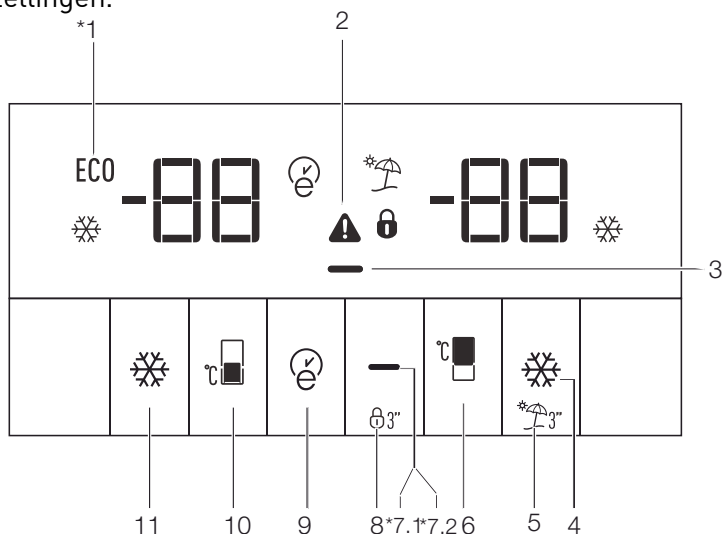
	U zult een geluid horen wanneer de compressor opstart. De vloeistof en de gassen die zich in het koelsysteem bevinden, zouden ook wat lawaai kunnen veroorzaken zelfs wanneer de compressor niet werkt. Dit is normaal.
	De buitenkant van de koelkast kan warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze oppervlakken zijn bedoeld om warm te worden om condensvorming te voorkomen.
	Dergelijk laden zorgt voor hoger energieverbruik en laat de diepvriesopslagprestatie van uw apparaat afnemen.

- Aangezien warme en vochtige lucht niet direct in uw product doordringt als de deuren niet geopend zijn, zal uw product zichzelf optimaliseren in omstandigheden die voldoende zijn om uw voedsel te beschermen. Functies en onderdelen zoals een compressor, ventilator, verwarmers, ontdooien, verlichting, display enzovoort zullen werken volgens de behoeften om in deze omstandigheden een minimum aan energie te verbruiken.

5. Bediening van het product

5.1 Indicatorpaneel

Het indicatorpaneel laat u de temperatuur instellen en de andere functies van het product bedienen zonder de deur van het product te openen. Druk gewoonweg op het opschrift van de relevante knoppen voor de functie-instellingen.



1. Besparing

Dit symbool gaat aan als het diepvriesvak wordt ingesteld op -18°C , wat de meest zuinige instelling is (ECO). De Besparingsindicator gaat uit als de functie Snelkoelen of Snelvriezen wordt geselecteerd.

2. Waarschuwingsindicator voor stroomstoring / hoge temperatuur / fout

Dit lampje (⚠) licht op bij een stroomstoring, storing door hoge temperatuur en waarschuwingen voor fouten.

Tijdens een langere stroomstoring zal de hoogste temperatuur die het vriescompartiment bereikt, op de digitale display knipperen. Druk na het controleren van het voedsel dat



Afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

in het vriescompartiment (—) zit, op de knop alarm uit om het alarm uit te zetten.

3. Energiebesparingsfunctie (display uit)

Als de deuren van het product een lange periode gesloten zijn, wordt de functie energiebesparing automatisch geactiveerd en het symbool voor energiebesparing licht op. Als de energiebesparingsfunctie ingeschakeld is gaan alle symbolen behalve het energiebesparingssymbool uit. Wanneer de functie Energiebesparing geactiveerd is, zal de functie energiebesparing, als er op een knop gedrukt wordt of de deur geopend wordt, worden geannuleerd en de symbolen op de display zullen terugkeren naar normaal.

4. Snelkoelen

Indicator Quick cooling (❄️) brandt wanneer de functie snelkoelen wordt geactiveerd en de temperatuurindicator van het koelgedeelte als 1 verschijnt. Om deze functie te annuleren drukt u nogmaals op de knop Snelkoelen. De indicator Snelkoelen gaat uit en de koelkast keert terug naar de normale instellingen. Als u de functie niet handmatig annuleert, wordt de functie Snelkoelen na 1 uur automatisch geannuleerd. Wanneer u grote hoeveelheden verse levensmiddelen wenst af te koelen, druk dan voordat u de levensmiddelen in het koelgedeelte plaatst de knop Snelkoelen in.

5. Vakantiefunctie

Druk gedurende 3 seconden op deze knop om de vakantiefunctie te activeren (4) (🏠). De indicator voor de vakantiemodus wordt geactiveerd. Als deze functie actief is, verschijnt “- -” op de temperatuurindicator van het koelgedeelte en zal het koelgedeelte niet koelen. Het is niet geschikt om levensmiddelen in het koelgedeelte te houden wanneer deze functie wordt geactiveerd. Andere vakken worden verder gekoeld in overeenstemming met hun ingestelde temperatuur. Druk nogmaals op de knop **Vakantie** functie om deze functie te annuleren.

6. Temperatuurinstelling koelgedeelte

Als knop (5) wordt ingedrukt kunt u de temperatuur van het koelgedeelte instellen op respectievelijk 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 en 1 (📺).

7.1. Energiebesparingsfunctie (display uit):

Als u deze knop (—) indrukt zal het energiebesparingssymbool (—) oplichten en wordt de energiebesparingsfunctie geactiveerd. Wanneer de functie energiebesparing geactiveerd is, zullen alle symbolen op de display anders dan het symbool voor energiebesparing uit gaan. Wanneer de functie Energiebesparing geactiveerd is, zal de functie energiebesparing, als er op een knop gedrukt wordt of de deur geopend wordt, worden geannuleerd en de symbolen op

de display zullen terugkeren naar normaal. Als u deze knop (—) nogmaals indrukt zal het energiebesparingssymbool uitgaan en wordt de energiebesparingsfunctie uitgeschakeld.

7.2.Alarm uit waarschuwing:

In het geval van een stroomstoring/ hoge temperatuur-alarm druk, na het controleren van het voedsel dat in het vriescompartiment zit, op de knop alarm uit om het alarm af te zetten.

8. Toetsvergrendeling

Druk de knop Toetsvergrendeling (Ⓢ) 3 seconden gelijktijdig in. Het symbool voor toetsvergrendeling (Ⓢ) licht op en de Toetsvergrendelingsmodus wordt ingeschakeld. Knoppen zullen niet functioneren als de Toetsvergrendelingsmodus is ingeschakeld. Druk de knop Toetsvergrendeling nogmaals 3 seconden gelijktijdig in. Het symbool Toetsvergrendeling gaat uit en de Toetsvergrendelingsmodus wordt uitgeschakeld.

Druk op de knop

toetsvergrendeling als

u wilt voorkomen dat de temperatuurinstelling van de koelkast wordt gewijzigd (Ⓢ).

9. Ecofuzzy

Druk een seconde op de knop Eco fuzzy om de Eco fuzzy-functie in te schakelen. De koelkast begint minstens 6 uur later in de meest economische modus te werken en de aanduiding economisch gebruik licht op wanneer de functie actief

is (Ⓢ). Druk gedurende drie seconden op de functieknop Eco fuzzy om de Eco Extra-functie uit te schakelen. Deze indicator gaat na 6 uur aan als Eco fuzzy is geactiveerd.

10. Temperatuurinstelling van het diepvriesgedeelte

Temperatuurinstelling van het diepvriesgedeelte wordt hier uitgevoerd. Druk op knop 9 om de temperatuur van het diepvriesgedeelte respectievelijk in te stellen op -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C, en -24 °C.

11. Snelvriezen

Druk op knop (10) om snelvriezen in te stellen. Snelvriesindicator (Ⓢ) wordt geactiveerd.

De indicator Snelvriezen brandt wanneer de functie snelvriezen wordt geactiveerd en de temperatuurindicator van het koelgedeelte als -27 verschijnt. Druk nogmaals op de snelvriesknop (Ⓢ) om deze functie te annuleren.

De indicator Snelvriezen gaat uit en de koelkast keert terug naar de normale instellingen. Als u de snelvriesfunctie niet handmatig annuleert, wordt deze na 24 uur automatisch geannuleerd. Wanneer u grote hoeveelheden verse levensmiddelen wenst in te vriezen, druk dan voordat u de levensmiddelen in het diepvriesvak plaatst de knop Snelvriezen in.

5.2 Dubbel koelsysteem

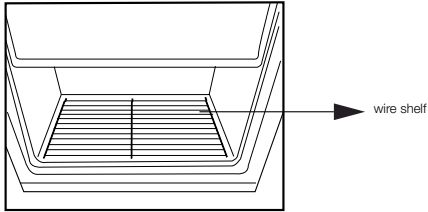
Uw koelkast/diepvriezer is uitgerust met drie aparte koelsystemen om het koelgedeelte, het diepvriesgedeelte en het multizonegedeelte te koelen. Lucht en geur in het koelgedeelte vermengen zich dus niet met die in het diepvriesvak. Dankzij deze twee aparte koelsystemen, is de koelsnelheid veel hoger dan bij andere koelkasten. Daarnaast biedt dit aanvullende energiebesparing, aangezien het ontdooien afzonderlijk plaatsvindt.

5.3 Verse levensmiddelen invriezen

- Verpak de levensmiddelen of dek ze af alvorens deze in de koelkast/diepvries te plaatsen.
- Warme levensmiddelen en dranken moeten eerst afkoelen tot op kamertemperatuur voor u ze in de koelkast/diepvriezer plaatst.
- De levensmiddelen die u wenst in te vriezen dienen vers en van goede kwaliteit te zijn.
- Verdeel de levensmiddelen in porties overeenkomstig de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.
- Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.
- Gebruikt verpakkingsmateriaal moet scheurvrij zijn en bestendig zijn tegen kou, vocht, geuren, olie en zuren en moet ook luchtdicht zijn. Daarnaast moeten ze goed afgesloten worden en gemaakt zijn van eenvoudig te gebruiken materialen geschikt voor gebruik in diepvriezers.
- Let er in het bijzonder op al ingevroren en vers voedsel niet met elkaar te mengen. (Ze mogen niet met elkaar in contact komen om te voorkomen dat ingevroren producten gedeeltelijk ontdooien.)
- Bevroren levensmiddelen moeten meteen na ontdooiing worden gebruikt en mogen nooit opnieuw worden ingevroren.
- Vries nooit te grote hoeveelheden levensmiddelen in één keer in. De kwaliteit van de etenswaren blijft het best geconserveerd wanneer het zo snel mogelijk goed tot in het hart wordt ingevroren.
- Warm voedsel in de diepvriezer plaatsen, heeft tot gevolg dat het koelsysteem aan één stuk door blijft werken totdat het voedsel vast is diepgevroren.
- Een maximaal bruikbaar volume voor het bewaren van diepvriesproducten krijgt u wanneer u de laden en de afdekking van het bovenste schap in het vriesvak niet gebruikt. Het energieverbruik van uw apparaat is bepaald bij een volledig gevuld diepvriesvak op de schappen zonder het gebruik van de

laden en de afdekking van het bovenste schap. Gebruik het meegeleverde draadrooster aan de onderkant van de diepvriezer voor een beter energieverbruik.

- Het wordt aanbevolen uw voedsel voor invriezen in het bovenste schap van de vriezer te plaatsen.



Instelling diepvriesgedeelte	Instelling koelgedeelte	Opmerkingen
-18°C	4°C	Dit is de normale aanbevolen instelling.
-20,-22 of -24°C	4°C	Deze instellingen worden aanbevolen wanneer de omgevingstemperatuur boven de 30°C komt.
Snelvriezen	4°C	Te gebruiken wanneer u de etenswaren in korte tijd wilt invriezen. Het gebruik wordt aanbevolen om de kwaliteit van vlees- en visproducten te behouden.
-18°C of kouder	2°C	Wanneer u denkt dat uw koelgedeelte niet koud genoeg is als gevolg van de warme omgevingstemperatuur of het frequent openen en sluiten van de deur.
-18°C of kouder	Snelkoelen	U kunt deze gebruiken wanneer uw koelgedeelte overladen is of wanneer u de levensmiddelen zeer snel wilt koelen. Wij raden aan de snelvriesfunctie 4-8 uur voor het plaatsen van de etenswaren te activeren.

5.4 Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel

- Voorverpakte diepvriesproducten uit de winkel dienen conform de instructies van de fabrikant te worden bewaard in het vak voor diepvriesproducten.
- Om de kwaliteit van de fabrikant van de diepvriesproducten en voedingswinkels te behouden, dient u het volgende in acht te nemen:
 1. Plaats de diepvriesproducten na aankoop zo snel mogelijk in de diepvriezer.
 2. Zorg dat de inhoud van de verpakking gelabeld en gedateerd is.
 3. Overschrijd nooit de "Te gebruiken voor" of "Tenminste houdbaar tot" data op de verpakking.

Ontdooien

Het diepvriesgedeelte ontdooit automatisch.

5.5 Het plaatsen van de levensmiddelen

Schappen van het diepvriesgedeelte	Verschillende ingevroren levensmiddelen zoals vlees, vis, ijs, groenten enz.
Eiergedeelte	Eieren
Schappen van het koelgedeelte	Levensmiddelen in pannen, bedekte borden, gesloten bakjes.
Deurschappen van het koelgedeelte	Kleine en verpakte levensmiddelen en drank (zoals melk, vruchtensap en bier)
Groentelade	Groente en fruit
Vershoudgedeelte	Delicatessen (kaas, boter, salami enz.)

5.6 Diepvriesinformatie

Om levensmiddelen in goede kwaliteit te houden, moeten ze zo snel mogelijk worden ingevroren na plaatsing in de diepvriezer. Het is mogelijk om de levensmiddelen gedurende lange tijd op een temperatuur van -18°C of lager te bewaren.

U kunt de versheid van levensmiddelen gedurende vele maanden bewaren (bij een temperatuur van -18°C of lager in de diepvriezer).

WAARSCHUWING!

- De levensmiddelen moeten in porties worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.
- Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.
- Benodigde materialen voor verpakking:
- Plakband dat bestand is tegen kou
- Zelfplakkende etiketten
- Elastiekjes
- Pen

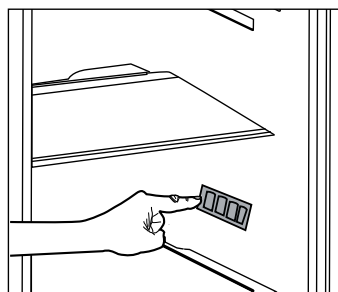
Materialen die voor verpakking worden gebruikt moeten scheurvast zijn en bestand zijn tegen kou, vocht, geuren, olie en zuren.

In te vriezen levensmiddelen mogen niet in aanraking komen met eerder ingevroren stukken om gedeeltelijke ontdooiing daarvan te voorkomen. Ontdooid voedsel moet geconsumeerd worden en mag niet opnieuw ingevroren worden.

5.7 Aanbevelingen voor het vak voor verse etenswaren

OPTIONEEL

- Zorg ervoor dat de temperatuursensor in het vak voor verse etenswaren niet in contact komt met etenswaren. Om het vak op de ideale bewaartemperatuur te behouden mag de sensor niet bedekt zijn met etenswaren.
- Plaats geen warme etenswaren in uw apparaat.



5.8 De openingsrichting van de deur wijzigen

De openingsrichting van uw koelkast kan gewijzigd worden afhankelijk van de plaats waar u ze gebruikt. Indien dit nodig is, bel naar uw dichtstbijzijnd erkend servicebedrijf.

5.9 Waarschuwing Deur open

Er gaat een alarmsignaal af wanneer de deur van de koelkast of van het diepvriesgedeelte gedurende een bepaalde periode open wordt gelaten. Dit geluidssignaal stopt zodra er een knop op de indicator wordt ingedrukt of wanneer de deur gesloten wordt.

5.10 Vochtgecontroleerd groentevak

(Optioneel)

Met de vochtigheidscontrolefunctie wordt de vochtigheidsgraad van groenten en fruit onder controle gehouden en dit garandeert langer verse etenswaren

Het is aanbevolen bladgroenten zoals sla en spinazie en gelijkaardige groenten die vocht kunnen verliezen niet op hun wortels te leggen maar zo veel mogelijk in een horizontale positie in het groentevak.

Wanneer u groenten in het vak plaatst, moet u de zware en harde groenten onderaan leggen en de lichte en zachte groenten bovenaan, rekening houdend met de specifieke gewichten van de groenten.

Laat geen groenten in het groentevak in een plastic zak. Als u ze in een plastic zak laat, kunnen ze snel bederven. In situaties waar contact met andere groenten niet wenselijk is, kunt u verpakkingsmateriaal gebruiken, zoals papier, met een zekere porositeit voor hygiënische redenen.

Plaats geen fruit die veel ethyleengas produceren zoals peren, abrikozen, perziken en in het bijzonder appels in hetzelfde groentevak met andere groenten en fruit. Het ethyleengas dat ontsnapt uit dit fruit kan ertoe leiden dat groenten en fruit sneller rijpen en bederven.

6. Onderhoud en reiniging

Het product regelmatig reinigen zal de levensduur verlengen.



WAARSCHUWING:

Schakel de stroom uit voor u de koelkast reinigt.

- Gebruik geen scherpe en schurende hulpmiddelen, zeep, huishoudelijke reinigingsproducten, oplosmiddelen, gas, benzine, lak en gelijkaardige stoffen voor de reiniging.
- Laat een theelepel carbonaat oplossen in het water. Maak een doek nat in het water en wring hem uit. Wrijf het apparaat af met deze doek en droog grondig.
- Zorg ervoor water uit de buurt van het lampdeksel en andere elektrische onderdelen te houden.
- Maak de deur schoon met een natte doek. Verwijder alle items om de deur en laden te verwijderen. Hef de deurladen op om ze te verwijderen. Reinig en droog de laden en breng ze opnieuw aan door ze opwaarts te schuiven.
- Gebruik geen chloorwater of reinigingsproducten op de buitenzijde en de verchromde onderdelen van het product. Chloor veroorzaakt roest op dergelijke metalen oppervlakten.

6.1. Onaangename geurtjes vermijden

Het product wordt gefabriceerd zonder slecht ruikend materiaal. Hoewel, als de etenswaren in incorrecte secties worden bewaard en een incorrecte reiniging van de interne oppervlakten kan resulteren in onaangename geurtjes.

Om dit te vermijden, moet u de binnenzijde iedere 15 dagen reinigen met zuurhoudend water.

- Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken.
- Bewaar geen verstreken en bedorven etenswaren in de koelkast.
- Gebruik geen scherpe en schurende werktuigen of zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, benzine, benzeen, was, etc. Zo niet zullen stempels op plastic onderdelen loskomen en kunnen vervormingen optreden. Gebruik warm water en een zachte doek om te reinigen en te drogen.

6.2. Plastic oppervlakten beschermen

Oliespatten op plastic oppervlakten kunnen de oppervlakte beschadigen en moeten onmiddellijk worden verwijderd met warm water.

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

NL

FR

BG

EL

7. Probleemoplossing

Controleer deze lijst voor u contact opneemt met de dienst. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatig voorkomende klachten die niet het resultaat zijn van gebrekkig vakmanschap of materiaal. Sommige functies die hier worden vermeld zijn mogelijk niet van toepassing op uw product.

De koelkast werkt niet.

- De stekker is niet volledig ingevoerd. >>> Voer de stekker volledig in het stopcontact.
- De zekering verbonden met de aansluiting die het product van stroom voorziet of de hoofdzekering is gesprongen. >>> Controleer de zekeringen.

Condensatie op de zijwand van het koelvak (MULTI ZONE, COOL, CONTROL en FLEXI ZONE).

- De deur werd te vaak geopend >>> Zorg ervoor de deur van het product niet te vaak wordt geopend.
- De omgeving is te vochtig. >>> Installeer het product niet in vochtige omgevingen.
- Etenswaren met vloeistoffen worden bewaard in niet afgedekte containers. >>> Bewaar de etenswaren die vloeistof bevatten in afgedekte containers.
- De deur van het product werd open gelaten. >>> Houd de deur van het product niet te lang open.
- De thermostaat is ingesteld op een te lage temperatuur. >>> Stel de thermostaat in op de gewenste temperatuur.

De compressor werkt niet.

- In het geval van een plotse stroompanne of als het netsnoer wordt verwijderd en opnieuw ingevoerd, is de gasdruk in het koelproduct van het product niet in evenwicht en dit schakelt de thermische beveiliging van de compressor in. Het product start opnieuw op na circa 6 minuten. Als het product na deze periode niet opnieuw start, moet u contact opnemen met de dienst.
- De ontdooifunctie is actief. >>> Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiend product. Het ontdooien wordt periodiek uitgevoerd.
- De stekker van het product zit niet in het stopcontact. >>> Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.
- De temperatuurinstelling is incorrect. >>> Selecteer de correcte temperatuurinstelling.
- De stroom is uitgeschakeld. >>> Het product blijft normaal werken zodra de stroom opnieuw wordt ingeschakeld.

Het operationele lawaai van de koelkast wordt erger als ze in gebruik is.

- De operationele prestaties van het product kan variëren naargelang de wisselingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en houdt geen defect in.

De koelkast schakelt te vaak in of schakelt te lang in.

- Het nieuwe product kan groter zijn dan het vorige. Grotere producten werken gedurende langere perioden.
- De temperatuur in de ruimte kan hoog zijn. >>> Het product zal normaal werken gedurende lange perioden bij hogere kamertemperaturen.
- Het is mogelijk dat de stekker van het product recent in het stopcontact werd gevoerd of dat nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken als het recent in het stopcontact werd gestoken of als er nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. Dit is normaal.
- Het is mogelijk dat er recent grote hoeveelheden warme etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> De warm lucht die in het product circuleert, zal ervoor zorgen dat het product langer moet werken. Open de deur niet te vaak.
- De deur van de diepvriezer of het koelvak kan op een kier staan. >>> Controleer of de deur volledig gesloten is.
- Het product kan ingesteld zijn op een te lage temperatuur. >>> Stel de temperatuur hoger in en wacht tot het product de ingestelde temperatuur bereikt.
- De sluitring van de koelvak of vriesvak deur kan vuil zijn, versleten of stuk zijn of incorrect aangebracht. >>> Reinig of vervang de sluitring. Een beschadigde / versleten deur sluitring kan er toe leiden dat het product langere perioden werkt om de huidige temperatuur te handhaven.
- De temperatuur in het vriesvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

De temperatuur in het vriesvak is uiterst laag maar de temperatuur in het vriesvak is geschikt.

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het koelvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

De etenswaren in de laden van het koelvak zijn bevroren.

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

De temperatuur in het koelvak of de diepvriezer is te hoog.

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder hoog ingesteld. >>> De temperatuurstelling in het koelvak beïnvloedt de temperatuur in het vriesvak. Wijzig de temperatuur in het koel- of vriesvak en wacht tot de relevante compartimenten de ingestelde temperatuur bereiken.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> Open de deur niet te vaak.
- De deur kan op een kier staan. >>> Sluit de deur volledig.
- Het is mogelijk dat de stekker van het product recent in het stopcontact werd gevoerd of dat nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Dit is normaal. Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken als het recent in het stopcontact werd gestoken of als er nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst.
- Het is mogelijk dat er recent grote hoeveelheden warme etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.

Schudden of lawaai.

- De grond is niet horizontaal of duurzaam. >>> Als het product schudt wanneer het langzaam wordt verplaatst, moet u de voetjes instellen om het product in evenwicht te brengen. Zorg er ook voor dat de vloer voldoende duurzaam is om het product te kunnen dragen.
- Alle voorwerpen die op het product zijn geplaatst, kunnen lawaai veroorzaken. >>> Verwijder alle voorwerpen die op het product werden geplaatst.

Het product maakt lawaai van stromende vloeistof, sprays, etc.

- De operationele principes van het product omvatten vloeistoffen en gassen >>> Dit is normaal en houdt geen defect in.

Er komt een windgeluid voort uit het product.

- Het product gebruikt een ventilator voor de koelprocedure. Dit is normaal en houdt geen defect in.

Er is condensatie op de interne wanden van het product.

- Warme of vochtige weersomstandigheden verhogen ijsvorming en condensatie. Dit is normaal en houdt geen defect in.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> U mag de deur niet te vaak openen; als ze open staat, moet u de deur sluiten.
- De deur mag niet op een kier staan. >>> Sluit de deur volledig.

Er is condensatie aanwezig op de buitenzijde van het product of tussen de deuren.

- Het weer kan vochtig zijn. Dit is normaal in vochtige weersomstandigheden. >>> De condensatie zal verdwijnen naarmate de vochtigheidsgraad daalt.

De binnenzijde ruikt slecht.

- Het product wordt niet regelmatig gereinigd. >>> Maak de binnenzijde regelmatig schoon met een spons, warm water en koolzuurhoudend water.
- Sommige containers en verpakkingsmateriaal kunnen geurtjes afgeven. >>> Gebruik de containers en het verpakkingsmateriaal zonder geurtjes.
- De etenswaren werden in niet afgedekte containers geplaatst. >>> Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken.
- Verwijder alle verstreken of bedorven etenswaren uit het product.

De deur sluit niet.

- De verpakkingen van etenswaren mogen de deur niet blokkeren. >>> Verplaats alle voorwerpen die de deur blokkeren.
- Het product staat niet recht op de vloer. >>> Pas de voetjes aan om het product in evenwicht te brengen.
- De grond is niet horizontaal of duurzaam. >>> Zorg ervoor dat de vloer horizontaal is en voldoende duurzaam om het product te kunnen dragen.

Het groentevak is geblokkeerd.

- De etenswaren kunnen in contact komen met de bovenste sectie van de lade. >>> Herschik de etenswaren in de lade.

Als Het Oppervlak Van Het Product Heet Is

- Tijdens de werking kunnen tussen de twee deuren, de zijpanelen en de achterste grill hoge temperaturen worden waargenomen. Dit is normaal en behoeft geen serviceonderhoud! Wees voorzichtig bij het aanraken van deze zones.



WAARSCHUWING:

Als het probleem aanhoudt nadat u de instructies in deze sectie hebt gevolgd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een Geautoriseerde Dienst. Probeer het product niet te repareren.

Table des matières

1 Instructions en matière de sécurité et d'environnement 3

1.1. Sécurité générale.....	3
1.1.1 Avertissement sur l'usage de fluides frigorigènes	5
1.1.2 Pour les modèles avec distributeur d'eau reliés à l'eau courante.....	5
1.2. Utilisation prévue	6
1.3. Sécurité enfants	6
1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de votre ancien appareil	6
1.5. Conformité avec la directive RoHS	6
1.6. Informations relatives à l'emballage	7

2. Votre réfrigérateur 8

3. Installation 9

3.1 Emplacement d'installation approprié	9
3.2 Installation des cales en plastique	10
3.3 Branchement électrique ..	10
3.4 Remplacement de la lampe	11

4. Préparation 12

4.1 Mesures d'économie d'énergie	12
4.2 Première utilisation	13

5. Utilisation de l'appareil 14

5.1 Panneau de commande....	14
5.2 Système de réfrigération Dual.....	17
5.3 Congélation des aliments frais.....	17
5.4 Recommandations concernant la conservation des aliments congelés	19
5.5 Disposition des denrées	20
5.6 Informations concernant la congélation	20
5.7 Inversion de la direction de l'ouverture de la porte	21
5.8 Avertissement - Porte ouverte	21
5.9 Recommandations relatives au compartiment des produits frais	21

6. Entretien et nettoyage 22

6.1. Prévention des mauvaises odeurs	22
6.2. Protection des surfaces en plastique	23

7. Dépannage 24

Chère cliente, cher client,

Nous aimerions que vous soyez entièrement satisfait de notre appareil, fabriqué dans des infrastructures modernes et ayant fait l'objet d'un contrôle de qualité minutieux.

À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Le manuel d'utilisation garantit l'utilisation rapide et sécurisée du réfrigérateur.

- Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le réfrigérateur.
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur.
- Tenez le manuel d'utilisation à portée pour références ultérieures.
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil.
- Veuillez noter que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Le manuel indique clairement toutes les différences entre les modèles.

Symboles et commentaires

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :

	Informations importantes et renseignements utiles.
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.
	Risque d'électrocution.
	L'emballage de l'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables, conformément à la législation nationale en matière d'environnement.

1 Instructions en matière de sécurité et d'environnement

Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures ou de dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule tous les types de garantie de l'appareil.

1.1. Sécurité générale

REMARQUE :

Assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas fermés quand le dispositif est dans son boîtier ou est installé à sa place.

REMARQUE : Ne pas utiliser tout dispositif mécanique ou un autre dispositif hors des recommandations du fabricant pour accélérer le processus de décongeler.

REMARQUE :

Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.

REMARQUE :

Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.

AVERTISSEMENT:

Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.



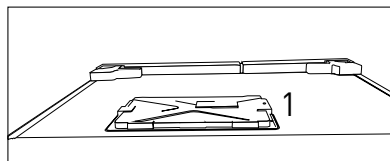
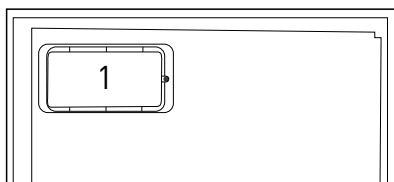
Ce dispositif est conçu pour l'usage domestique ou les applications similaires suivantes :

-Pour être utilisé dans la cuisine de personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
-Pour être utilisé par les clients dans les maisons de campagne et hôtels et les autres environnements d'hébergement ;

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes atteintes de déficience physique, sensorielle ou mentale, des personnes sans connaissances suffisantes et inexpérimentées ou par des enfants. Il ne doit être utilisé par ces personnes que si elles sont supervisées ou sous les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil.
- Après avoir débranché l'appareil, patientez 5 minutes avant de le rebrancher. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides ! Ne le débranchez jamais en tirant le câble, mais plutôt en tenant la prise.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise est instable.
- Débranchez l'appareil pendant l'installation,

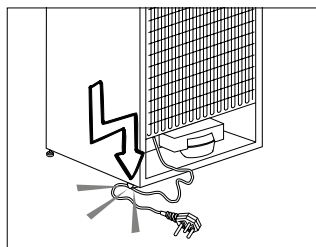
l'entretien, le nettoyage et la réparation.

- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et videz l'intérieur.
- N'utilisez pas la vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace. La vapeur peut atteindre les zones électrifiées et causer un court-circuit ou l'électrocution !
- Ne lavez pas l'appareil par pulvérisation ou aspersion d'eau ! Risque d'électrocution !
- Ne jamais utiliser le produit si la section située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



- En cas de dysfonctionnement, n'utilisez pas l'appareil car il peut entraîner une électrocution. Contactez le service agréé avant de procéder à toute intervention.
- Branchez votre appareil à une prise de mise à la terre. La mise à la terre doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Si l'appareil possède un éclairage de type LED, contactez le service agréé pour tout remplacement ou en cas de problème.
- Évitez de toucher les aliments congelés avec des mains humides ! Ils pourraient coller à vos mains !
- Ne placez pas de boissons en bouteille ou en canette dans le compartiment de congélation. Elles risquent d'exploser !
- Placez les boissons verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne conservez pas de substances et produits inflammables (vaporisateurs, etc.) dans le réfrigérateur.

- Ne placez pas de récipients contenant des liquides au-dessus du réfrigérateur. Les projections d'eau sur des pièces électrifiées peuvent entraîner des électrocutions et un risque d'incendie.
- L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente des risques pour la sécurité électrique. Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Elle peut se casser.
- Évitez que votre main ou toute autre partie de votre corps ne se retrouve coincée dans les parties amovibles de l'appareil.
- Évitez de monter ou de vous appuyer contre la porte, les tiroirs ou toute autre partie du réfrigérateur. Cela peut faire tomber l'appareil et l'endommager.
- Évitez de coincer le câble d'alimentation.



1.1.1 Avertissement sur l'usage de fluides frigorigènes

Si votre réfrigérateur possède un système de refroidissement utilisant le gaz R600a, évitez d'endommager le système de refroidissement et sa tuyauterie pendant l'utilisation et le transport de l'appareil. Ce gaz est inflammable. Si le système de refroidissement est endommagé, éloignez l'appareil des flammes et aérez la pièce immédiatement.



L'étiquette en dessous du compartiment fraîcheur indique le type de gaz utilisé.

1.1.2 Pour les modèles avec distributeur d'eau reliés à l'eau courante

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (6,2 bar). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (5,5 bar), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez l'assistance d'un plombier professionnel.
- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.

- Ne l'installez pas l'arrivée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

1.2. Utilisation prévue

- Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Il doit être exclusivement utilisé pour le stockage des denrées et des boissons.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccins, médicaments sensibles à la chaleur, matériels médicaux, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation.
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

1.3. Sécurité enfants

- Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de votre ancien appareil

Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Ne le mettez pas au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte.

1.5. Conformité avec la directive RoHS

- Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

1.6. Informations relatives à l'emballage

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Amenez-les plutôt aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

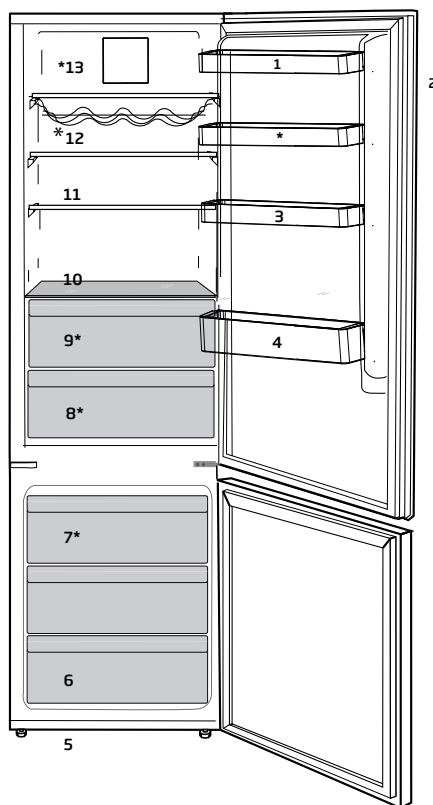
NL

FR

BG

EL

2. Votre réfrigérateur



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Balconnet de porte | 8. Bac à légumes |
| 2. Bandeau de contrôle et contrôle de la température | 9. Compartiment Zone fraîche |
| 3. Réservoir du distributeur d'eau | 10. Couvercle du bac à légumes |
| 4. Clayette range-bouteilles | 11. Étagères |
| 5. Pieds réglables | 12. Clayettes porte-bouteilles |
| 6. Compartiment congélateur | 13. Ventilateur |
| 7. Ventilateur de congélateur | |

***Peut ne pas être possible dans tous les modèles.**



Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

3. Installation

Pour qu'il soit prêt à l'emploi, rassurez-vous que l'installation électrique soit correcte avant d'appeler le Prestataire de Services Agréé. Si tel n'est pas le cas, appelez un électricien qualifié afin qu'il effectue les arrangements nécessaires.

	La préparation du site et de l'installation électrique sur le lieu de l'installation relèvent de la responsabilité du client.
	Ne branchez pas l'appareil pendant son installation. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou une blessure grave !
	AVERTISSEMENT : Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages survenus suite à des activités effectuées par des personnes non-autorisées.
	AVERTISSEMENT : Avant l'installation, assurez-vous que l'appareil ne présente aucun défaut. Si tel est le cas, ne le faites pas installer. Les produits endommagés constituent un risque pour votre sécurité.



Rassurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas pincé ni écrasé lorsque vous remettez l'appareil en place après l'installation ou le nettoyage.

3.1 Emplacement d'installation approprié



AVERTISSEMENT :

Si la porte de la pièce dans laquelle l'appareil sera posé est trop petite pour qu'il puisse entrer, alors enlevez les portes de l'appareil et faites-le passer par le côté.

- Choisissez un emplacement à partir duquel vous utiliserez l'appareil confortablement.
- Installez l'appareil au moins à 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, les faisceaux de chauffeferette et les réchauds, et au moins à 5 cm des fours électriques. L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ou placé dans un endroit humide après l'installation.
- Une ventilation d'air doit être aménagée autour du réfrigérateur pour obtenir un fonctionnement efficace. Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans un renforcement, faites attention à laisser au moins 5 cm de distance entre le plafond et les parois latérales.

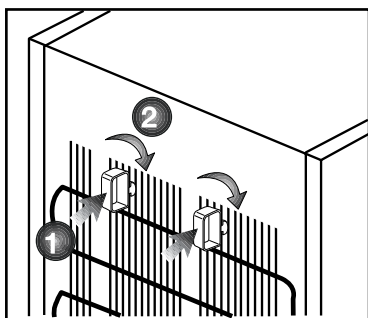
- Ne posez pas l'appareil sur des revêtements tels des tapis ou des moquettes.
- Posez le réfrigérateur sur un sol de surface plane afin d'éviter les à-coups.
- Votre produit peut fonctionner à des températures ambiantes situées entre -5 °C et +43 °C.



Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 4 cm de distance.

3.2 Installation des cales en plastique

Les cales en plastique permettent de créer une distance afin que l'air circule entre l'appareil et le mur arrière. Insérez les 2 cales en plastique sur le couvercle de la ventilation arrière, tel qu'illustré dans la figure suivante. Pour ce faire, retirez les vis qui se trouvent sur le produit et utilisez celles qui ont été fournies dans la même pochette.



3.3 Branchement électrique

Connectez cet appareil à une prise avec mise à la terre, protégée par un fusible conforme aux valeurs figurant sur la plaque signalétique. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage survenu si vous utilisez cet appareil sans le raccorder à une mise à la terre, conformément aux réglementations locales.

- Les branchements électriques doivent être conformes aux réglementations nationales.
- La prise du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- Les informations relatives à la tension et au fusible ou au disjoncteur de protection autorisé figurent sur la plaque de signalisation fixée à l'intérieur du produit. Si la valeur actuelle du fusible ou du disjoncteur de protection disponible à la maison n'est pas conforme à celle indiquée sur la plaque de signalisation, faites installer un fusible approprié par un électricien qualifié.
- La tension spécifiée doit être égale à votre tension de secteur.
- N'effectuez pas de connexion via les câbles d'extension ou les multiprises.



AVERTISSEMENT : Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par des Prestataires de Services Agréés.

**AVERTISSEMENT :**

N'utilisez pas cet appareil lorsqu'il est en panne, à moins qu'il ne soit réparé par le prestataire de services agréé ! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique !

3.4 Remplacement de la lampe

Pour remplacer la lampe LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé.
Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank/Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

**Avertissement relatif à la surface chaude!**

Les parois latérales de votre appareil sont équipées de conduits frigorifiques visant à améliorer le système de refroidissement. Le réfrigérant porté à des températures élevées peut jaillir à travers ces zones, entraînant ainsi le réchauffement des parois latérales. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucun entretien. Soyez prudent au moment de toucher à ces zones.

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

NL

FR

BG

EL

4. Préparation

4.1 Mesures d'économie d'énergie



Le branchement de l'appareil aux systèmes d'économie d'énergie électrique est risquant dans la mesure où il peut endommager le produit.

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée. Lorsque les portes sont ouvertes, l'air chaud pénètre dans les compartiments réfrigérateur et l'appareil consomme plus d'énergie pour refroidir les aliments.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur. La capacité de refroidissement diminuera lorsque la circulation de l'air à l'intérieur est entravée.
- Ne placez pas le réfrigérateur à des endroits exposés à la lumière directe du soleil. Installez l'appareil au moins à 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, les faisceaux de chauffeuse et les réchauds, et au moins à 5 cm des fours électriques.
- Veillez à conserver les aliments se trouvant dans le réfrigérateur dans des récipients fermés.
- Les bacs/tiroirs équipés d'un compartiment fraîcheur doivent toujours être utilisés pour une réduction de la consommation d'énergie et pour de meilleures conditions de stockage.
- Lorsque les aliments sont en contact avec le capteur de température dans le compartiment réfrigérateur, la consommation énergétique de l'appareil pourrait augmenter. Par conséquent, évitez tout contact avec ce (s) capteur (s).
- Vous pouvez charger une quantité maximale d'aliments dans le compartiment de votre réfrigérateur, en enlevant l'étagère ou le tiroir du compartiment réfrigérateur. La valeur de consommation énergétique définie du réfrigérateur est déterminée lorsque les tiroirs du compartiment réfrigérateur et le rabat du compartiment à glaçons sont enlevés, et la clayette métallique fournie est utilisée dans la partie inférieure du compartiment réfrigérateur pour le chargement d'une quantité maximale d'aliments. Au besoin, utilisez les tiroirs pour la conservation des aliments, car ces derniers permettent un stockage facile des aliments, en fonction de leur forme et de leur taille.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.
- Évitez d'obstruer la grille du ventilateur du réfrigérateur en plaçant les aliments à l'avant.

	La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins -5 °C. Il n'est pas recommandé de faire fonctionner votre appareil sous -5 °C des températures inférieures.
	L'intérieur du réfrigérateur doit être soigneusement nettoyé.
	Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 4 cm de distance.

4.2 Première utilisation

Avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur, rassurez-vous que toutes les préparations sont effectuées conformément aux instructions contenues dans les sections « Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation » respectivement.

- Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ». Rassurez-vous que l'intérieur est sec avant de l'utiliser.
- Branchez le réfrigérateur dans la prise murale terre. Lorsque la porte est ouverte, l'éclairage intérieur s'allumera.
- Laissez le réfrigérateur en marche sans y mettre d'aliment, pendant 6 heures et n'ouvrez pas ses portes à moins que cela soit vraiment nécessaire.

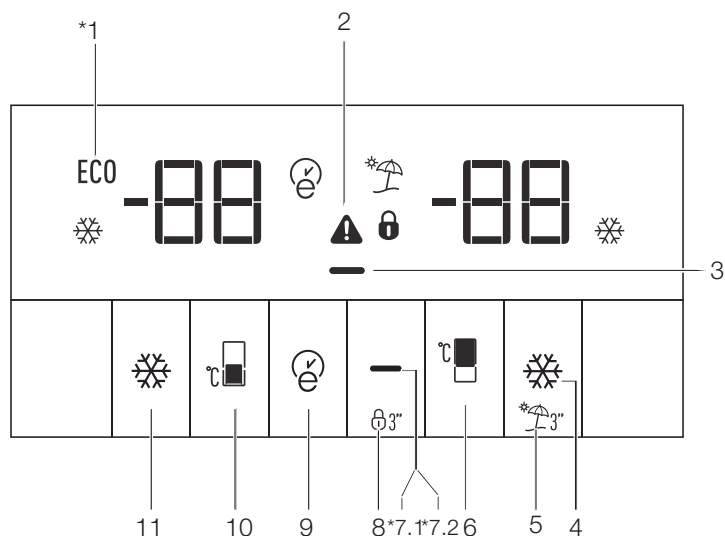
	Vous remarquerez un bruit lorsque le compresseur se met en marche. Les liquides et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.
	Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.
	Un tel chargement pourrait entraîner une augmentation de la consommation énergétique et réduire la capacité de conservation du compartiment réfrigérateur de votre appareil.

- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre produit lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre produit optimisera son fonctionnement en fonction des conditions pour protéger vos aliments. Les fonctions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins pour consommer un minimum d'énergie dans de telles circonstances.

5. Utilisation de l'appareil

5.1 Panneau de commande

Le bandeau indicateur vous permet de régler la température et de contrôler les autres fonctions liées au produit sans ouvrir la porte du produit. Appuyez simplement les inscriptions sur le bouton approprié pour régler des fonctions.



1. Économie (*)

Ce symbole s'allume lorsque le compartiment du congélateur est réglé sur -18°C comme la valeur de réglage la plus économique. (ECO). Le voyant d'économie d'énergie s'éteint lorsque les fonctions de réfrigération rapide ou de congélation rapide sont sélectionnées.

2. Coupure d'électricité / Température élevée / Voyant d'avertissement d'erreur

Ce voyant (▲) s'allume en cas de coupure d'électricité, de défaut de température élevée et d'avertissement d'erreur. Au cours des coupures d'électricité prolongées, la température maximale du compartiment



Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

congélateur s'affiche sur l'écran numérique. Après le contrôle des aliments dans le compartiment congélateur (—), appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour annuler l'avertissement.

3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)

Si les portes de l'appareil restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d'énergie s'active automatiquement et le symbole d'Économie d'énergie s'allume. Si la fonction Économie d'énergie est active, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte lorsque la Fonction Économie d'énergie est active, cette fonction sera désactivée et les symboles qui se trouvent à l'écran redeviendront normaux.

4. Refroidissement rapide

Indicateur de refroidissement rapide

L'indicateur (❄) s'allume lorsque la fonction de refroidissement rapide est activée et le voyant de température du compartiment réfrigérateur affiche 1. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Refroidissement rapide.

L'indicateur de refroidissement rapide s'éteindra et le réfrigérateur retournera à son réglage normal. Après 1 heure, la fonction de refroidissement rapide s'annule automatiquement si vous ne l'avez pas fait avant. Si vous souhaitez introduire de grandes quantités de

produits frais dans le réfrigérateur, appuyez sur le bouton Refroidissement rapide avant d'introduire ces produits dans le compartiment réfrigérateur.

5. Fonction Vacances

Pour activer la fonction Vacances, appuyez sur le bouton no (4) (❄) pendant 3 secondes. Le voyant du mode Vacances s'allume. Si la fonction Vacances est activée, " - - " s'affiche sur l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur et aucun refroidissement actif n'est sélectionné sur le compartiment réfrigérateur. Il n'est pas adapté de conserver les denrées dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. D'autres compartiments doivent continuer à se refroidir conformément à leur température réglée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur la touche Fonction **Vacances**.

6. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Lorsque vous appuyez sur le bouton no (5), vous pourrez régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 et 1 (📺).

7.1. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage) :

Le symbole d'économie d'énergie (—) s'allume et la fonction Économie d'énergie s'active lorsque vous appuyez sur ce bouton (—). Si la fonction Économie d'énergie est activée, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Si vous

appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte lorsque la Fonction Économie d'énergie est active, cette fonction sera désactivée et les symboles qui se trouvent à l'écran redeviendront normaux. Le symbole d'économie d'énergie s'éteint et la fonction Économie d'énergie est désactivée lorsque vous appuyez à nouveau sur ce bouton (—).

7.2. Avertissement d'alarme désactivée :

En cas de coupure d'électricité/ d'alarme de température élevée, après avoir contrôlé les aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour annuler l'avertissement.

8. Verrouillage des commandes

Appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage des commandes (🔒) pendant 3 secondes. L'icône du verrouillage des commandes (🔒) s'allume et le mode verrouillage des commandes est activé. Les boutons ne fonctionneront pas si le mode Verrouillage des commandes est actif. Appuyez simultanément sur le bouton Key lock pendant 3 secondes à nouveau. Lorsque l'icône de verrouillage des commandes s'éteint, le mode Verrouillage des commandes est désactivé. Appuyez sur le bouton Verrouillage des commandes si vous souhaitez éviter toute modification du réglage de la température du réfrigérateur (🔒).

9. Eco fuzzy

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Eco fuzzy pendant 1 seconde pour activer la fonction Eco fuzzy. Le réfrigérateur commence à fonctionner dans le mode le plus économique au moins 6 heures plus tard et le voyant d'utilisation économique s'allume lorsque la fonction est activée. (🌿). Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Eco fuzzy pendant 3 secondes pour désactiver la fonction Eco fuzzy. Ce témoin s'allume après 6 heures lorsque le bouton Eco fuzzy est activé.

10. Réglage de température du compartiment congélateur

C'est ici que s'effectue le réglage de la température du compartiment congélateur. Appuyez sur le bouton no 9 pour régler la température du compartiment congélateur respectivement sur -18, -19, -20, -21, -22, -23 et -24.

11. Congélation rapide

Appuyez sur le bouton no (10) de l'opération de congélation rapide. Le voyant de congélation rapide (❄️) s'allumera.

Le voyant de congélation rapide s'allume lorsque la fonction de congélation rapide est activée et le voyant de température du compartiment réfrigérateur affiche -27. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Congélation rapide (❄️).

L'indicateur de congélation rapide s'éteindra et le réfrigérateur retournera à son réglage normal.

Après 24 heures, la fonction de congélation rapide s'annule automatiquement si vous ne l'avez pas fait avant. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités de produits frais, appuyez sur le bouton Congélation rapide avant d'introduire ces produits dans le compartiment de congélation.

5.2 Système de réfrigération Dual

Votre réfrigérateur est équipé de trois systèmes de refroidissement séparés, destinés à refroidir le compartiment réservé aux aliments frais, le compartiment réservé aux aliments congelés et le compartiment Multi-Zone. Ainsi, l'air et l'odeur du compartiment des produits frais et du compartiment des produits congelés ne sont pas mélangés. Grâce à ce système de réfrigération séparée, les vitesses de réfrigération sont beaucoup plus élevées comparé aux réfrigérateurs classiques. Par ailleurs, une économie d'énergie supplémentaire est fournie car la décongélation se fait individuellement.

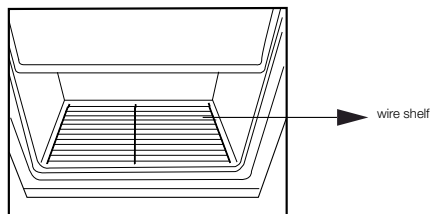
5.3 Congélation des aliments frais

- Enveloppez les aliments ou mettez-les dans un récipient alimentaire couvert avant de les placer dans le réfrigérateur.
- Laissez refroidir les aliments et les boissons chauds à la température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.

- Les denrées que vous souhaitez surgeler doivent être fraîches et en bon état.
- Il est conseillé de séparer les denrées en portions en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou par repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées que pendant une courte période.
- Les matériaux utilisés pour l'emballage doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides et être hermétiques. Par ailleurs, ils doivent être fermés correctement et être composés de matériaux simples d'utilisation et adaptés à un usage dans un réfrigérateur.
- Évitez de placer les aliments congelés avec les aliments frais. (Évitez qu'ils n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments).
- Les denrées congelées doivent être consommées immédiatement après leur décongélation et elles ne doivent jamais être recongelées.
- Ne congelez pas une quantité trop importante à la fois. La qualité des aliments est préservée de façon optimale lorsqu'ils sont entièrement congelés aussi rapidement que possible.
- Le fait d'introduire des aliments chauds dans le réfrigérateur entraîne le fonctionnement du système de refroidissement

en continu jusqu'à ce que les aliments soient entièrement congelés.

- Pour conserver une quantité maximale de denrées congelées, éviter d'utiliser les tiroirs et l'étagère supérieure prévus dans le compartiment réfrigérateur. Votre appareil commence à consommer l'énergie électrique lorsque le compartiment réfrigérateur a été entièrement chargé au niveau des étagères sans que tiroirs ou étagère supérieure aient été utilisés. Utiliser la clayette fournie dans la partie inférieure du compartiment réfrigérateur pour une consommation énergétique maximale.
- Il est recommandé de placer les aliments au-dessus de la clayette du réfrigérateur pour une première congélation.



- Nous vous conseillons d'utiliser les plaques réfrigérantes fournies conformément à la procédure ci-dessous avant l'activation de la fonction de congélation rapide. La capacité de conservation et de congélation rapide du compartiment réfrigérateur s'en trouve ainsi améliorée.

Réglage du compartiment réfrigérateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18°C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Il est recommandé de l'utiliser pour maintenir la qualité des produits tels que la viande et le poisson.
-18°C ou plus froid	2°C	Si vous pensez que le compartiment de réfrigération n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures / fermetures fréquentes de la porte.
-18°C ou plus froid	Réfrigération rapide	Vous pouvez utiliser ce réglage lorsque le compartiment de réfrigération est surchargé ou lorsque vous souhaitez refroidir rapidement vos denrées. Il est conseillé d'activer la fonction de réfrigération rapide pendant 4 à 8 heures avant d'introduire les denrées dans le réfrigérateur.

5.4 Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

- Les aliments vendus préemballés et surgelés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant de produits congelés, dans le compartiment destiné au stockage des produits congelés.

- Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :
 1. Mettre les emballages dans le réfrigérateur aussi rapidement que possible après achat.

2. Assurez-vous que le contenu emballé est correctement étiqueté et daté.
3. Ne pas dépasser les dates « à consommer avant le » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage.

Dégivrage

Le compartiment réfrigérateur se dégivre automatiquement.

5.5 Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Section Oeufs	Œufs
Clayettes du compartiment de réfrigération	Nourriture dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés
Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons emballés et de petite taille (comme le lait, les jus de fruits ou la bière)
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Fraîcheur	Produits délicats (fromage, beurre, salami, etc.)

5.6 Informations concernant la congélation

Les denrées doivent être congelées le plus rapidement possible lorsqu'elles sont placées dans le réfrigérateur, afin de préserver leur qualité.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18°C.

AVERTISSEMENT !

- Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.
- Matériaux nécessaires à l'emballage :
- Bande adhésive résistante au froid
- Étiquette auto-collante
- Élastiques en caoutchouc
- Stylo

Les matériaux utilisés pour l'emballage des denrées doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides.

Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments. Les aliments décongelés doivent être consommés et ne pas être congelés à nouveau.

5.7 Inversion de la direction de l'ouverture de la porte

Il est possible de changer la direction de l'ouverture de la porte de votre réfrigérateur en fonction de son emplacement. Si cette nécessité s'impose, veuillez contacter le service agréé le plus proche.

La description donnée ci-dessus est présentée de façon générale. Pour de plus amples informations relatives à l'inversion de la direction de l'ouverture de la porte, veuillez vous reporter à l'étiquette figurant sur la paroi intérieure de la porte.

5.8 Avertissement - Porte ouverte

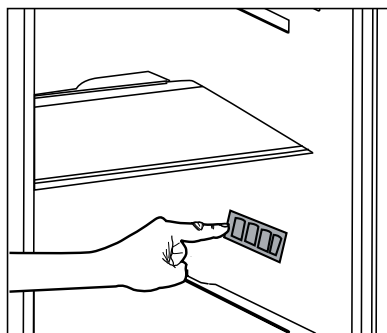
Cette caractéristique est en) option

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant au moins 1 minute. Cet avertissement s'arrête en refermant la porte ou en appuyant sur n'importe quel bouton de l'affichage.

5.9 Recommandations relatives au compartiment des produits frais

*en option

- Ne laissez pas les aliments toucher le capteur de température situé dans le compartiment des produits frais. Pour que le compartiment des produits frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.
- Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.



6. Entretien et nettoyage

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



AVERTISSEMENT:

Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
- Utilisez uniquement des tissus en microfibres légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
- Faites dissoudre une cuillerée à café de bicarbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs. Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de bicarbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

7. Dépannage

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La prise d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. > > > L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. > > > Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. > > > L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. > > > Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. > > > Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. > > > Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.

En cas de vibrations ou de bruits.

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Si l'appareil n'est pas stable, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Des éléments placés dans le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.

Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et du bicarbonate.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

La porte ne se ferme pas.

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

Le bac à légumes est engorgé.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir. >>> Reclassez les aliments dans le tiroir.

Si La Surface De L'appareil Est Chaude

- Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !



AVERTISSEMENT :

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

Съдържание

1. Инструкции за безопасност и опазване на околната среда 3

1.1. Общи правила за безопасност	3
1.1.1 НС предупреждение	5
1.1.2 За модели с воден фонтан	5
1.2. Употреба по предназначение	6
1.3. Безопасност за децата	6
1.4. Съответствие с Директива ОЕЕО за изхвърляне на отпадъчни продукти	6
1.5. Съответствие с Директива RoHS	6
1.6. Информация за опаковката	7

2. ладилник 8

3. Монтаж 9

3.1 Правилно място за монтаж	9
3.2 Поставяне на пластмасови клинове	9
3.3 Нивелиращи крачета	10
3.4 Свързване към захранването	10

4. Подготовка 11

5. Индикаторен панел 12

5.1. Замразяване на прясна храна	15
5.2. Препоръки за съхранение на замразена храна	16
5.3. Подробности за дълбокото замразяване	16
5.4. Поставяне на храната	17
5.5. Аларма за отворена врата	17
5.6. Вътрешно осветление	17
5.7. Смяна посоката на отваряне на вратата	17
5.8. Синя лампа	17
Препоръки за отделението за съхранение на пресни храни ...	18

6. Поддръжка и почистване 19

7. Отстраняване на неизправности 21

Моля, прочетете това ръководство, преди да използвате продукта!

Уважаеми клиенти,

Бихме желали да извлечете най-доброто при употребата на този продукт, който е произведен в модерни предприятия с грижа и щателен контрол на качеството.

Поради тази причина Ви препоръчваме да прочетете цялото ръководство, преди да използвате този продукт. В случай, че продуктът премине в други ръце, не забравяйте да предадете ръководството на своя нов собственик заедно с продукта.

Това ръководство ще Ви помогне да използвате бързо и безопасно продукта.

- Моля, преди да инсталирате и работите с продукта, прочетете внимателно ръководството за потребителя.
- Винаги спазвайте съответните инструкции за безопасност.
- Съхранявайте ръководството за потребителя на леснодостъпно място за бъдещи справки.
- Моля, прочетете всички други документи, придружаващи продукта.

Имайте предвид, че това ръководство може да се прилага за няколко модела на продукта. Ръководството ясно показва всякакви изменения на различните модели.



Важна информация и полезни съвети.



Риск за живота и имуществото.



Опасност от токов удар.



Опаковката на продукта е произведена от рециклирани материали, в съответствие с националното законодателство за опазване на околната среда.

1. Инструкции за

безопасност и опазване на

околната среда

Този раздел съдържа инструкции за безопасност, необходими за избягване на риска от нараняване и материални щети.

Неспазването на тези инструкции ще обезсили всички видове продуктова гаранция.

Употреба на уреда

	ВНИМАНИЕ: Уверете се решетките на вентилационните отвори да са отворени при положение на устройството в амбалажния пакет или след поставяне на работното му място.
	ВНИМАНИЕ: С изключение на препоръките, допустими от производителя, не използвайте механични или всякакви други устройства с цел ускоряване процеса на размразяване на устройството.
	ВНИМАНИЕ: Не повреждайте действието на охладителната система на фреона.

	ВНИМАНИЕ: Не използвайте електрическо оборудване в отделението за съхранение на хранителни продукти, недопустимо от производителя на устройството.
	ВНИМАНИЕ: Не съхранявайте експлозивни вещества като например аерозолни спрейове в уреда.

- Това устройство е предназначено за домашна употреба или за използване при следните условия

- В магазини, офиси и други работни среди с цел използване от членовете на персонала в кухнята на работната среда.

- Във фермерни къщи, хотели, мотели и други среди, предназначени за настаняване на гражданите за почивка;

1.1. Общи правила за безопасност

- Този продукт не трябва да се използва от лица с физически, сензорни и ментални увреждания, без достатъчно знания и опит или от деца. Уредът може да се използва от тези лица само под надзора и спазвайки инструкциите на

- лицата, отговорни за тяхната безопасност. Децата не трябва да си играят с този уред.
- В случай на неизправност, изключете уреда от контакта.
 - След изваждане на щепсела от контакта, изчакайте 5 минути, преди отново да включите щепсела от контакта. Изключвайте уреда от контакта, ако няма да го използвате. Не пипайте щепсела с мокри ръце! Не дърпайте кабела, а винаги дръжте щепсела.
 - Избършете щепсела със суха кърпа, преди да го включите в контакта.
 - Не включвайте хладилника, ако контактът е разхлабен.
 - Изключвайте уреда по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
 - Ако известно време няма да използвате уреда, изключете го от контакта и извадете храната.
 - Не използвайте пара или втечнени почистващи препарати за почистване на хладилника и стопяване на леда вътре в него. Парата може да се свърже с електрифицираните зони и да предизвика късо съединение или токов удар!
 - Не мийте уреда чрез пръскане или обливане с вода върху него! Опасност от токов удар!
 - В случай на неизправност, не използвайте продукта, тъй като може да предизвика токов удар. Свържете се с оторизиран сервиз, преди да предприемете каквито и да е дейности.
 - Включете продукта в заземен контакт. Заземяването трябва да е извършено от квалифициран електротехник.
 - Ако продуктът има светодиодно осветление, свържете се с оторизиран сервиз за смяна или в случай на друг проблем.
 - Не пипайте замразената храна с мокри ръце! Може да залепне за ръцете Ви!
 - Не поставяйте течности в бутилки и кенчета във фризерното отделение. Могат да се взривят!
 - Поставете течности в изправено положение след плътно затваряне на капачката.
 - Не пръскайте запалими вещества в близост до продукта, тъй като може да изгори или да се взриви.
 - Не съхранявайте запалими материали и продукти със запалими газове (спрейове и т.н.) в хладилника.
 - Не поставяйте съдове с течности върху продукта. Пръскането

- на вода върху електрическите части може да причини токов удар и риск от пожар.
- Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънце и вятър може да предизвика електрическа опасност. При преместване на уреда, не дърпайте държейки дръжката на вратата. Дръжката може да се изтръгне
- Внимавайте части от ръцете и тялото Ви да не бъдат захванати от движещите се части вътре в продукта.
- Не стъпвайте и не се облягайте на вратата, чекмеджетата и други части на хладилника. Това може да доведе до падане на продукта и повреждане на части.
- Внимавайте да не притиснете хранящия кабел.

1.1.1 НС предупреждение

Ако продуктът има система за охлаждане с R600a газ, погрижете се да избягвате повреда на системата за охлаждане и тръбата, докато използвате и преместване на продукта. Този газ е запалим. Ако охлаждащата система е повредена, дръжте продукта далече от източници на пожар и незабавно проветрете помещението.



Етикетът върху в ътрешната страна отляво показва типа на използвания в този уред газ.

1.1.2 За модели с воден фонтан

- Налягането на входа за студена вода трябва да е максимум 90 psi (620 kPa). Ако налягането на водата надвиши 80 psi (550 kPa), използвайте клапана за ограничаване на налягането в мрежовата система. Ако не знаете как да проверите налягането на водата, потърсете помощ от професионален водопроводчик.
- Ако има риск от хидравлически удар във вашата инсталация, винаги използвайте оборудване за предотвратяване на хидравлически удар. Консултирайте се с професионален водопроводчик, ако не сте сигурни, че във вашата инсталация няма да възникне хидравлически удар.
- Не инсталирайте на входа за гореща вода. Вземете предпазни мерки срещу замръзване на маркучите. Работният интервал на температурата на водата трябва да е минимум 33°F (0,6°C) и максимум 100°F (38°C).

1.2. Употреба по предназначение

- Този уред е предназначен за домашна употреба. Не е предназначен за използване с търговска цел.
- Продуктът трябва да се използва само и единствено за съхранение на храна и течности.
- В хладилника не съхранявайте чувствителни продукти, които изискват контролирани температури (ваксини, чувствителни на топлина лекарства, медицински консумативи и т.н.).
- Производителят не поема никаква отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба или неправилно боравене
- Оригинални резервни части ще бъдат предоставяни 10 години след датата на покупка на продукта.

1.3. Безопасност за децата

- Съхранявайте опаковъчните материали на недостъпно за деца място.
- Не позволявайте на децата да си играят с продукта.
- Ако вратата на уреда е оборудвана с ключалка, пазете ключа на място, недостъпно за деца.

1.4. Съответствие с Директива ОЕЕО за изхвърляне на отпадъчни продукти

Този продукт съответства на Директива ОЕЕО ЕС (2012/19/ЕС). Този символ носи символ за класификация за отпадък от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



Този продукт е произведен от висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Не

изхвърляйте продукта с нормалните битови отпадъци и другите отпадъци в края на експлоатационния му живот. Предайте го в събирателния център за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Моля, консултирайте се с местните власти, за да научите повече за тези центрове за събиране.

1.5. Съответствие с Директива RoHS

- Този продукт съответства на Директива ОЕЕО ЕС (2011/65/EC). Не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

1.6. Информация за опаковката

- Опаковката на продукта е произведена от рециклирани материали в съответствие с нашите национални разпоредби за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковката заедно с местните и други отпадъци. Върнете ги в пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

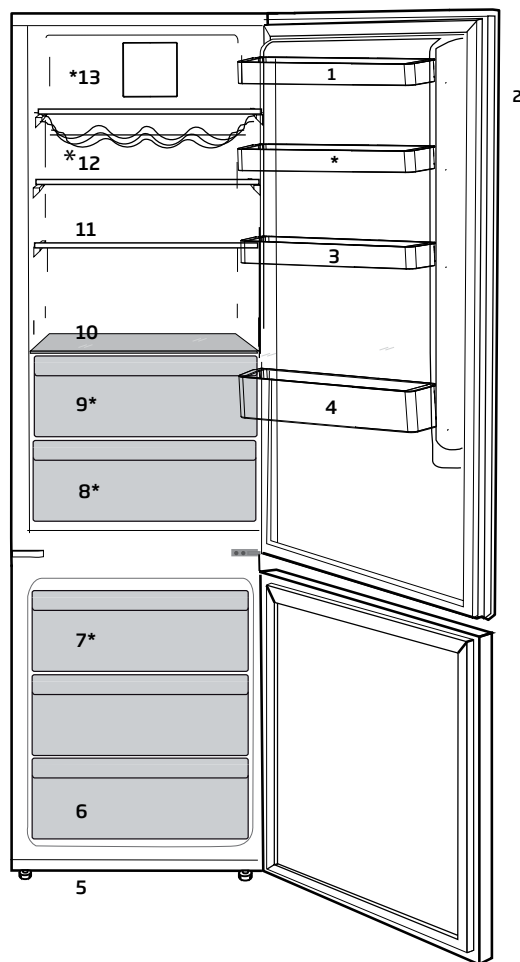
NL

FR

BG

EL

2. ладилник



- | | |
|--|---|
| 1. Рафт На Вратата | 8. Контейнери За Запазване На Свежестта |
| 2. Индикаторен Панел За Електронен Контрол | 9. Фризерно Отделение |
| 3. Поставки За Яйца | 10. Капак На Контейнера За Запазване На Свежестта |
| 4. Рафт За Бутилки | 11. Свалящи Се Рафтове |
| 5. Регулируеми Крачета | 12. Отделение За Вина |
| 6. Фризерно Отделение | 13. Вентилатор |
| 7. Вентилатор за фризер | |



Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели

3. Монтаж

3.1 Правилно място за монтаж

За монтажа на продукта се свържете с оторизиран сервиз. За да подготвите продукта за монтаж, вижте информацията в ръководството за експлоатация и се уверете, че електрическите и водните съоръжения отговарят на изискванията. Ако не, обадете се на електротехник и водопроводчик.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Производителят не поема никаква отговорност за щети, причинени от работа, извършена от неоторизирани лица.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По време на монтажа захранващият кабел на продукта трябва да е изключен. Неспазването на това изискване може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вратата не е достатъчно широка, за да може продуктът да премине свободно, демонтирайте я и завъртете продукта настрани; ако това не помогне, свържете се с оторизиран сервиз.

- Поставете продукта върху плоска повърхност, за да избегнете вибрации.
- Поставете продукта най-малко на 30 см от нагревател, печка или други източници на топлина и най-малко на 5 см от електрически печки.

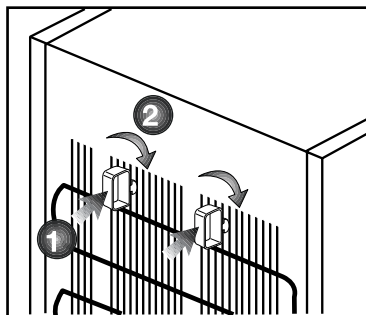
- Не излагайте продукта на директна слънчева светлина и не го дръжте във влажна среда.
- Продуктът изисква достатъчна циркулация на въздуха, за да функционира ефективно. Ако ще монтирате уреда в ниша, не забравяйте да оставите разстояние от най-малко 5 см между продукта и тавана и стените.
- Не монтирайте продукт в среда с температура под -5°C – $+43^{\circ}\text{C}$.

3.2 Поставяне на

пластмасови клинове

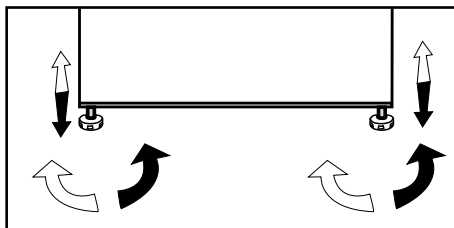
Използвайте включените в обема на доставката на продукта пластмасови клинове, за да осигурите достатъчно пространство за вентилация на въздуха между продукта и стената.

1. Може да монтирате двата пластмасови клина както е показано на илюстрацията. Пластмасовите клинове осигуряват нужната дистанция между хладилника и стената, така че да се осигури циркулация на въздух. (Илюстрацията на фигурата е само пример и не отговаря точно на вашия продукт.)



3.3 Нивелиращи крачета

Ако продуктът не е в положение за балансиране, регулирайте предните нивелиращи крачета, като въртите наляво или надясно.



3.4 Свързване към захранването



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не използвайте удължители или разклонители в електрическата мрежа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повреден захранващ кабел трябва да се подменя в оторизиран сервиз. Когато поставите два охладителя в съседна позиция, оставете разстояние от поне 4 см между двата уреда.



Фирмата ни не носи отговорност за каквито и да било щети, дължащи се на употреба без заземяване и свързване към електрическата мрежа в съответствие с националните разпоредби.

- Не използвайте многогрупов щепсел с или без удължител между контакта на стената и хладилника.



Предупреждение за гореща повърхност! Страничните стени на Вашия продукт е оборудван с тръбите с хладилен агент за подобряване на системата на охлаждане. Хладилен агент с висока температура може да премине през тези зони, водещ до нагорещяване на страничните стени. Това е нормално и не се нуждае от сервизиране. Моля, бъдете внимателни, когато докосвате тези зони.

- След монтажа щепселът на захранващия кабел трябва да е лесно достъпен.

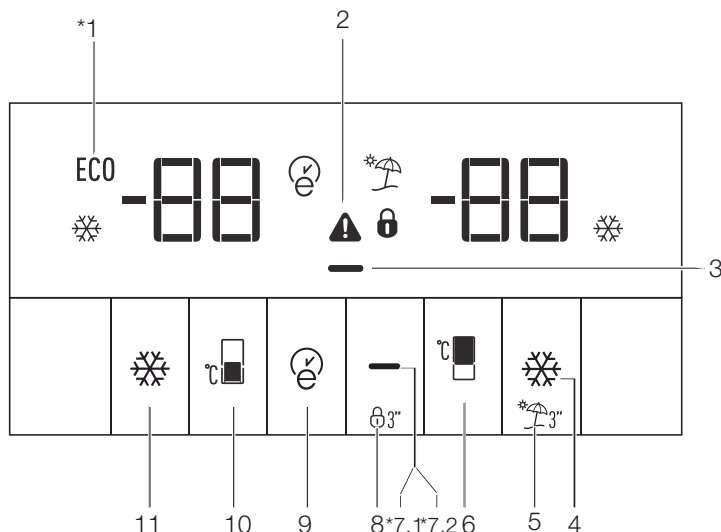
4. Подготовка

- Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници като котлони, фурни, централно парно, на поне 5 см от електрически печки и не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.
- Температурата в стаята, където ще инсталирате хладилника, трябва да е поне -15°C. Употребата на хладилника при по-студени условия не е препоръчителна, тъй като това се отразява на ефективността му.
- Проверете дали вътрешността на хладилника е почистена изцяло.
- Ако два хладилника се инсталират един до друг, трябва да има поне 2 см разстояние помежду им.
- Когато използвате хладилника за първи път, следвайте следните указания през първите 6 часа.
- Вратата не бива да се отваря често.
- Хладилникът трябва да работи празен, без храна в него.
- Не изключвайте хладилника от щепсела. Ако има прекъсване на захранването, което не можете да контролирате, моля прочетете предупрежденията в раздел "Възможни решения на възникнали проблеми".
- Кошниците/чекмеджетата, които се предоставят заедно с охладителното отделение, трябва винаги да се използват, за да се осигури ниско енергопотребление и по-добри условия за съхранение.
- Контакт на храни с температурния датчик в отделението на фризера може да увеличи енергопотреблението на уреда. Поради това трябва да се избягва всякакъв контакт със сензора(ите).
- Оригиналната опаковка и изолиращи материали трябва да се запазят за бъдещо транспортиране или преместване.
- При някои модели панелът за управление автоматично се изключва 5 минути след затваряне на вратата. Ще се активира повторно след отваряне на вратата или натискане на някой от клавишите.
- Тъй като във вашия продукт няма да проникне директно горещ и влажен въздух, когато вратите не се отварят, вашият продукт ще се оптимизира до условия достатъчни да предпазят храната ви. При тези обстоятелства функции и компоненти като компресор, вентилатор, нагревател, размразяване, осветление, дисплей и други ще работят според нуждите при консумиране на минимално количество енергия.

5. Индикаторен панел

Индикаторните панели могат да се различават в зависимост от модела на Вашия уред.

Звучните и визуални функции на индикаторния панел ще съдействат при използване на хладилника.



1. Икономия

Този знак ще светне, когато фризерното отделение е настроено на -18°C като най-икономичната настройка (ECO). Индикаторът за икономия е изключен, когато са избрани функциите за бързо охлаждане или бърза замразяване.

2. Предупредителен индикатор за спиране на тока/висока температура/грешка

Този индикатор (⚠) светва по време на спиране на тока, високи температури или грешки. По време на продължително спиране на тока, най-високата

температура, до която ще достигне фризера, ще мига на цифровия дисплей. След проверка на храната във фризера (—), натиснете бутона за изключване на алармата за изчистване на предупреждението.

Моля, вижте раздел „Съвети за отстраняване на неизправности“ в ръководството, ако видите, че този индикатор свети.

3. Функция „Пестене на електроенергия“ (изкл. дисплей)

Ако вратите на уреда се държат затворени за продължителен



*Опция: Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели

период от време, функцията за пестене на електроенергия се включва автоматично, а символът за пестене на електроенергия светва. Когато функцията за пестене на електроенергия е активирана, всички символи, освен символът за пестене на електроенергия, ще изгаснат. Когато функцията за пестене на електроенергия е включена, при натискане на някой от бутоните или отваряне на вратата тя ще бъде отменена и символите на дисплея ще се превърнат в нормални символи.

4. Бързо охлаждане

Индикатор за бързо охлаждане (❄️) светва, когато функцията за бързо охлаждане е активирана и индикаторът за температурата в хладилника показва 1. За да отмените тази функция, натиснете отново бутона „Quick cooling“. Индикаторът за бързо охлаждане ще изгасне, а нормалните настройки на хладилника ще се върнат. Функцията за бързо охлаждане се отменя автоматично след 1 час, ако не я отмените преди това. Ако искате да охладите голямо количество прясна храна, натиснете бутона „Quick cooling“, преди да поставите храната в хладилното отделение.

5. Функция “Ваканция”

За да активирате функцията „Ваканция“, натиснете бутон (4) (⏸️) за 3 секунди и индикаторът за режим „Ваканция“ ще се активира. Когато функцията „Ваканция“ е активирана, “- -”

се показва на индикатора за температурата в хладилното отделение и в него не се извършва активно охлаждане. Не е подходящо да държите храната в хладилното отделение, ако тази функция е активирана. Останалите отделения ще продължат да се охлаждат в зависимост от зададената температура. За да отмените тази функция, натиснете отново бутона Vacation.

6. Настройване на температурата във фризерното отделение

Когато бутонът (5) е натиснат, можете да настроите температурата съответно на 8,7,6,5,4,3,2 и 1 (❄️).

7.1. Функция „Пестене на електроенергия“ (изкл. дисплей):

Символът за пестене на електроенергия (🔌) светва и функцията „Пестене на електроенергия“ се активира при натискане на този бутон (🔌). Когато функцията за пестене на електроенергия е активирана, всички символи, освен символът за пестене на електроенергия, ще изгаснат. Когато функцията за пестене на електроенергия е включена, при натискане на някой от бутоните или отваряне на вратата тя ще бъде отменена и символите на дисплея ще се превърнат в нормални символи. Символът за пестене на електроенергия изгасва, а функцията за пестене на електроенергия се деактивира при повторно натискане на този бутон (🔌).

7.2. Предупреждение за изключване на алармата:

В случай на аларма за спиране на тока/висока температура, след проверка на храната във фризера (I), натиснете бутона за изключване на алармата за изчистване на предупреждението.

8. Блокиране на клавиш

Натиснете едновременно бутона за заключване на клавиатурата (⏏) за 3 секунди. Символът за заключване на клавиатурата (⏏) ще светне и режимът за заключване на клавиатурата ще се активира. Бутоните няма да функционират, ако режимът за заключване на клавиатурата е активиран. Натиснете отново едновременно бутона за заключване на клавиатурата за 3 секунди. Символът за заключена клавиатура ще изгасне и режимът за заключване на клавиатурата вече няма да е активен.

Натиснете бутона key lock, ако не искате промяна на настройката за температура на хладилника (⏏).

9. Eco fuzzy

Натиснете и задръжте бутона eco fuzzy за 1 секунда, за да активирате функция eco fuzzy. Хладилникът ще започне да работи в най-икономичен режим най-малко след 6 часа, а индикаторът за икономичен режим на работа ще светне, ако функцията е активна (⏏). Натиснете и задръжте бутона eco fuzzy за 3 секунда, за да деактивирате функция eco fuzzy.

Този индикатор ще светне след 6 часа, ако функцията eco fuzzy е активирана.

10. Настройване на температурата във фризерното отделение

Тук се настройва температурата за фризерното отделение. Когато бутонът 9 е натиснат, можете да настроите температурата на фризерното отделение съответно на -18, -19, -20, -21, -22, -23 и -24.

11. Бързо замразяване

Натиснете бутона (10) за бързо замразяване, индикаторът за бързо замразяване (⏏) ще се активира. Индикаторът за бързо замразяване ще светне, когато функцията за бързо замразяване е активирана, а индикаторът за температурата във фризерното отделение ще показва -27. За да отмените тази функция, натиснете отново бутона „Quick freeze“ (⏏).

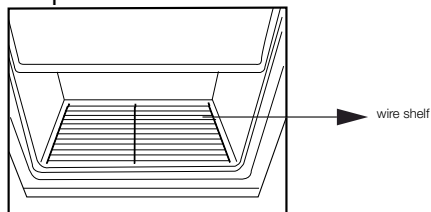
Индикаторът за бързо замразяване ще изгасне, а нормалните настройки на хладилника ще се върнат. Функцията за бързо замразяване се отменя автоматично след 24 час, ако не я отмените преди това. Ако искате да замразите голямо количество прясна храна, натиснете бутона „Quick freeze“, преди да поставите храната във фризерното отделение.

5.1. Замразяване на прясна храна

- За да запазите качеството на храната, хранителните продукти във фризерното отделение трябва да се замразят възможно най-бързо, използвайки функцията за бързо замразяване.
- Замразяването на пресни хранителни продукти ще удължи времето им за съхранение във фризерното отделение.
- Опаковайте хранителните продукти в херметически затворени опаковки и запечатайте плътно.
- Уверете се, че хранителните продукти са опаковани, преди да ги поставите във фризера. Използвайте държките на фризера, станиол и влагоустойчива хартия, пластмасова чанта или подобни опаковъчни материали, вместо традиционната хартия за опаковане.
- Надпишете датата върху всеки хранителен продукт, преди да го замразите. Това ще Ви позволи да определите свежестта

на всеки пакет, всеки път когато отворите фризера. Дръжте по-рано замразените продукти в предната част, за да ги използвате първи.

- Замразените хранителни продукти трябва да се използват веднага след размразяване и не трябва да се замразяват отново.
- Не замразявайте големи количества храна наведнъж.
- Максималният обем замразена храна се постига като чекмеджетата и капакът на горния рафт във фризерното отделение не се използват. Разходът на енергия на уреда е измерен при напълно зареден фризер без използване на чекмеджетата и горния капак. Използвайте дадената телена скара в долната част на отделението на фризера за по-добро представяне на потреблението на енергия.
- Препоръчва се да поставите хранителните продукти на най-горния рафт при първоначалното им замразяване.



Фризер	Хладилник	Описания
-18°C	4°C	Това е препоръчителната настройка по подразбиране.
-20, -22 или -24°C	4°C	Тези настройки са препоръчителни за температури на околната среда над 30°C.
Бързо замразяване	4°C	Използвайте, за да замразите бързо хранителните продукти, продуктът ще се върне към първоначалните настройки, когато процесът приключи.
-18°C или по-студено	2°C	Използвайте тези настройки, ако смятате, че хладилното отделение не е достатъчно студено, поради температурата на околната среда или честото отваряне на вратата.

5.2. Препоръки за съхранение на замразена храна

Отделението трябва да се настрои най-малко на -18°C.

1. Поставете хранителните продукти във фризера възможно най-бързо, за да се избегне размразяване.
2. Преди замразяване проверете "Срок на годност" на опаковката, за да се уверите, че не е изтекъл.
3. Уверете се, че опаковката не е повредена

5.3. Подробности за дълбокото замразяване

Съгласно IEC 62552 стандартите, фризерът трябва да е в състояние да замрази 4,5 кг хранителни продукти при -18°C или по-ниски температури в рамките на 24 часа за всеки 100 литра обем на фризерното отделение. Хранителните продукти могат да се запазят само за продължителни периоди от време при температура от -18°C. Можете да запазите хранителните продукти свежи в продължение на месеци (във фризер за дълбоко замразяване при или под 18°C).

Хранителните продукти, които ще се замразяват, не трябва да влизат в контакт с вече замразената храна, за да се избегне частично размразяване. Сварете зеленчуците и филтрирайте водата, за да удължите периода на съхранение. Поставете храната в херметически затворени опаковки след филтриране и поставете във фризера. Банани, домати, маруля, целина, варени яйца, картофи и други подобни хранителни продукти не трябва да се замразяват. Замразяването на тези хранителни продукти просто ще намали хранителната им стойност и хранителните им качества, като е възможно и разваляне, което е вредно за здравето.

5.4. Поставяне на храната

Фризер	Различни замразени стоки, включително месо, риба, сладолед, зеленчуци и т.н.
Хладилник	Хранителни стоки в тенджери и други домакински съдове с капаци, яйца (в покрит съд)
Хладилник	Малка и опакована храна или течности
Отделения за зеленчуци	Плодове и зеленчуци
Прясна храна	Деликатесни храни (закуски, месни продукти, които трябва да се консумират в кратък срок)

5.5. Аларма за отворена врата

(Опция)

Ще чуете звуков сигнал, ако вратата на уреда е оставена затворена в продължение на 1 минута. Звуковият сигнал ще спре, когато вратата се затвори или се натисне някой бутон на дисплея (ако е приложимо).

5.6. Вътрешно осветление

Вътрешното осветление е светодиодна лампа. Свържете се с оторизиран сервиз за всякакви проблеми, свързани с тази лампа. Лампата(ите), използвана(и) в този уред, не е(са) подходяща(и) за осветление на дома. Лампата е предназначена да подпомага потребителя при оставяне на хранителните продукти в хладилника/фризера по безопасен и удобен начин.

5.7. Смяна посоката на отваряне на вратата

Посоката, на която се отваря вратата на хладилника, може да се промени според мястото, на което го използвате. При необходимост се свържете с най-близкия оторизиран сервиз.

5.8. Синя лампа

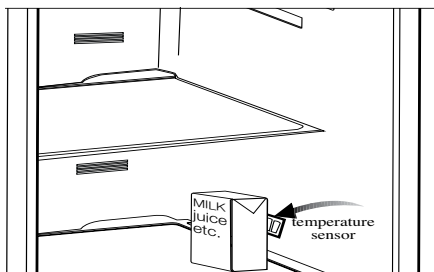
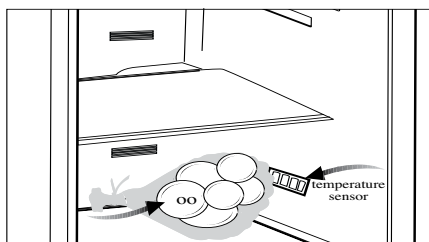
Хранителните продукти, които се съхраняват в отделението за запазване на свежестта и се осветяват със синя лампа, продължават фотосинтезата си благодарение на ефекта на вълните на синята лампа, като по този начин запазват свежестта си и повишават съдържанието на витамини.

Препоръки за отделението за съхранение на пресни храни

* Незадължително

- Не оставяйте хранителните продукти да влизат в допир с топлинния сензор в отделението за пресни храни. За да може да поддържа идеална температура на съхранение в отделението, сензорът не бива да бъде блокиран от хранителни продукти.

- Не слагайте гореща храна в хладилника.



6 Поддръжка и почистване

Редовното почистване на продукта ще удължи сервизния му живот.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изключете захранването, преди да почистите хладилника.

- Не използвайте остри и абразивни инструменти, сапун, почистващи препарати са дома, детергенти, газ, бензин, лак и други подобни вещества за почистване.
- За продуктите, които не притежават функция за предотвратяване на замразяването, водните капки могат да образуват слой с дебелина до ширината на пръст по задната страна на хладилното отделение. Не го почиствайте; никога не прилагайте смазка или други подобни препарати-
- Използвайте само леко навлажнена микрофибърна кърпа, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и другите типове почистващи кърпи могат да надраскат повърхностите.
- Разтворете една чаена лъжичка сода бикарбонат във вода. Навлажнете парче плат и изстискайте. Избършете уреда с тази кърпа и подсушете добре.
- Погрижете се върху капака на лампата и другите електрически части да не попадне вода.

- Почистете водата с помощта на влажна кърпа. Извадете всички предмети, за да извадите вратата и рафтовете. Повдигнете рафтовете на вратата, за да ги извадите. Почистете и подсушете рафтовете, след това ги монтирайте отново, плъзгайки ги отгоре.
- Не използвайте хлорна вода или продукти за почистване на външната повърхност и хромираните части на продукта. Хлорът ще предизвика ръжда по тези метални повърхности.

6.1. Предотвратяване на образуване на лоши миризми

Продуктът се произвежда без никакви миризливи материали. Въпреки това съхранението на хранителните продукти в неподходящи секции и неправилното почистване на вътрешните повърхности може да доведе до образуване на лоши миризми.

За да избегнете това, почиствайте вътрешността с газирана вода на всеки 15 дни.

- Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите могат да се разпространят извън незапечатани хранителни продукти и да причинят лоши миризми.
- Да не се съхраняват храни с изтекъл срок на годност и развалени такива в хладилника.
- Не използвайте остри и абразивни инструменти или сапун, домашни почистващи препарати, перилни препарати,

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

NL

FR

BG

EL

бензин, бензол, восъчни и т.н., в противен случай щампите върху пластмасови части ще изчезнат и ще настъпи деформация. Използвайте топла вода и мека кърпа за почистване и подсушаване.

6.2. Защита на пластмасовите повърхности

Разлятото олио върху пластмасовите повърхности може да повреди повърхностите и трябва веднага да се почисти с топла вода.

7. Отстраняване на неизправности

Проверете този списък, преди да се свържете със сервиза. Това ще Ви спести време и пари. Този списък включва честите оплаквания, които не са свързани с дефектна изработка или материали. Някои функции, споменати тук, може да не са валидни за вашия продукт.

Хладилникът не работи.

- Щепселът не е влезнал добре >>> Включете го, за да влезе напълно в контакта.
- Предпазителят, свързан към гнездото за захранване на продукта или на главния предпазител, е изгорял. >>> Проверете предпазителите

Кондензацията на страничната стена на хладилното отделение (MULTI ZONE, COOL, CONTROL и FLEXI ZONE).

- Вратата се отваря твърде често >>> Внимавайте да не отваряте вратата твърде често.
- Околната среда е твърде влажна. >>> Не инсталирайте продукта във влажна околна среда.
- Храните, съдържащи течности, се съхраняват в незапечатани съдове. >>> Съхранявайте храните, съдържащи течности, в затворени съдове
- Вратата на уреда е оставена отворена. >>> Не дръжте вратата на уреда отворена за дълго време.
- Термостатът е настроен на твърде ниска температура. >>> Настройте термостата на подходяща температура.

Компресорът не работи.

- В случай на внезапно прекъсване на захранването или издърпване щепсела на захранването и повторното му включване, налягането на газа в охладителната система на продукта не е балансиран, което задейства термична защита на компресора. Продуктът ще се рестартира след около 6 минути. Ако продуктът не се рестартира след този период, свържете се със сервиза.
- Размразяването е активно. >>> Това е нормално за напълно автоматичното размразяване на продукта. Размразяването става периодично.
- Продуктът не е включен. >>> Уверете се, че захранващият кабел е включен.
- Неправилна настройка на температурата. >>> Изберете подходящата настройка на температурата.
- Захранването е изключено. >>> Продуктът ще продължи да работи нормално след възстановяване на захранването.

Работният шум на хладилника се увеличава по време на употреба.

- Работата на продукта може да варира в зависимост от промените на стайната температура. Това е нормално и не е неизправност.

Хладилникът работи твърде често или твърде дълго.

- Новият продукт може да е по-голям от предишния. По-големите продукти ще работят по-дълго.
- Температурата в помещението може да е висока. >>> Продуктът обикновено ще работи по-дълго при висока температура в помещението.
- Продуктът може да е включен наскоро или нов хранителен продукт да е поставен вътре >>> На продуктът ще му отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е наскоро включен или в него е поставен нов хранителен продукт. Това е нормално.
- В продукта скоро може да са били поставени големи количества гореща храна. >>> Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.
- Вратите са отваряни често или са били държани отворени дълго. >>> Движещият се вътре топъл въздух ще позволи на продукта да работи по-дълго. Не отваряйте твърде често вратите
- Вратата на фризера или хладилника може да е открехната. >>> Уверете се, че вратите са напълно затворени.
- Зададената температура може да е твърде ниска. >>> Задайте по-висока температура и изчакайте продукта да достигне настроената температура.
- Шайбата на вратата на хладилника или фризера може да е замърсена, износена, счупена или да не е поставена правилно. >>> Почистете или сменете шайбата. Повредената/ износена шайба на вратата ще доведе до по-продължителна работа на продукта, за да се запази текущата температура.

Температурата във фризера е твърде ниска, но температурата в хладилника е достатъчна.

- Твърде ниска зададена температура във фризерното отделение >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

Температурата в хладилника е твърде ниска, но температурата във фризера е достатъчна.

- Твърде ниска зададена температура в хладилното отделение. >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

Съхраняваните в хладилното отделение хранителни продукти са замразени.

- Твърде ниска зададена температура в хладилното отделение. >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

Температурата в хладилника или фризера е твърде висока.

- Твърде висока зададена температура в хладилното отделение. >>> Зададената температура в хладилното отделение влияе и на температурата във фризерното отделение. Промяна на температурата на охладителя или фризер отделение и изчакайте, докато температурата на свързаните отделения достигне подходящо ниво.
- Вратите са отваряни често или са били държани отворени дълго. >>> Не отваряйте твърде често вратите.
- Вратата може да е открехната. >>> Напълно затворете вратата.
- Продуктът може да е включен наскоро или нов хранителен продукт да е поставен вътре >>> Това е нормално. На продукта ще му отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е наскоро включен или в него е поставен нов хранителен продукт.
- В продукта скоро може да са били поставени големи количества гореща храна. >>> Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.

Разклащане или шум.

- Теренът не е равен или устойчив. >>> Ако продуктът се тресе, когато се премества бавно, настройте крачетата за балансиране на продукта. Уверете се, че основата е достатъчно устойчива да издържи продукта.
- Всички предмети, поставени върху хладилника, може да предизвика шум. >>> Отстранете всички предмети, поставени върху продукта.

Продуктът издава шум на течаша, изтичаща и пръскаща течност.

- Принципите на функциониране на продукта включват течни и газови потоци. >>> Това е нормално и не е неизправност.

От продукта се чува звук на вятър.

- Продуктът използва вентилатор за процеса на охлаждане. Това е нормално и не е неизправност.

Има конденз по вътрешните стени на продукта.

- Горещото или влажно време ще увеличи леда и конденза. Това е нормално и не е неизправност.
- Вратите са отваряни често или са били държани отворени дълго. >>> Не отваряйте вратите твърде често; ако е отворена, затворете вратата.
- Вратата може да е открехната. >>> Напълно затворете вратата.

Има конденз върху екстериора на продукта или между вратите.

- Времето на околната среда може да е влажно, това е съвсем нормално при влажно време. >>> Кондензът ще се разсее, когато влажността на въздуха намалее.

Интериорът мирише лошо.

- Продуктът не се почиства редовно. >>> Почистете вътрешността редовно, използвайки гъба, топла вода и газирана вода.
- Някои съдове и опаковъчни материали може да предизвикат миризми. >>> Използвайте съдове и опаковъчни материали без мирис.
- Храната е поставена в неправилен съд. >>> Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите могат да се разпространят извън незапечатани хранителни продукти и да причинят лоши миризми.
- Отстранете всякакви развалени храни или такива с изтекъл срок на годност от продукта.

Вратата не се затваря.

- Хранителните пакети може да блокират вратата. >>> Преместете всички продукти, блокиращи вратите.
- Продуктът не е в изцяло изправено положение върху пода. >>> Настройте крачетата, за да балансирате продукта.
- Теренът не е равен или устойчив. >>> Уверете се, че основата е достатъчно устойчива и равна, за да издържи продукта.

Отделението за зеленчуци е заседнало.

- Хранителните продукти може да са в контакт с горната част на чекмеджето. >>> Препоръчват се хранителните продукти в чекмеджето.

Ако Повърхностите На Уреда Са Горещи

- Докато уредът работи, могат да се наблюдават високи температури между двете врати, страничните панели и задната решетка. Това е нормално и не изисква сервисна услуга! Бъдете внимателни, когато докосвате тези зони.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ако проблемът не бъде отстранен, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервис. Не се опитвайте да ремонтирате уреда.

1. Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον 3

1.1. Γενική ασφάλεια.....	3
1.1.1 Προειδοποίηση HC.....	5
1.1.2 Για μοντέλα με διανομέα νερού	5
1.2. Προβλεπόμενη χρήση.....	6
1.3. Ασφάλεια των παιδιών.....	6
1.4. Συμμόρφωση με την Οδηγία περί ΑΗΕΕ και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.....	6
1.5. Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS.....	7
1.6. Πληροφορίες για τη συσκευασία	7

2. Ψυγείο 8

3. Εγκατάσταση 9

3.1 Κατάλληλη θέση εγκατάστασης.....	9
3.2 Τοποθέτηση των πλαστικών σφηνών.....	10
3.3 Ηλεκτρική σύνδεση	10
3.4 Εσωτερικό φως.....	11

4. Προετοιμασία 12

4.1 Τι να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας.....	12
4.2 Αρχική χρήση.....	13

5 Χρήση του προϊόντος 14

5.1 Πίνακας ενδείξεων	14
5.2 Διπλό σύστημα ψύξης.....	17
5.3 Κατάψυξη νωπών τροφίμων	17
5.4 Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων	18
5.5 Υποδείξεις για διατήρηση των κατεψυγμένων τροφίμων.....	19
5.6 Τοποθέτηση των τροφίμων	20
5.7 Πληροφορίες για τη Βαθιά Κατάψυξη	20
5.8 Αλλαγή της φοράς ανοίγματος των πορτών.....	21
5.9 Ειδοποίηση ανοικτής πόρτας (προαιρ.).....	21

6 Συντήρηση και καθαρισμός 22

6.1 Αποτροπή δυσάρεστων οσμών	23
6.2 Προστασία των πλαστικών επιφανειών.....	23

7 Επίλυση προβλημάτων 24

- Αγαπητέ Πελάτη,
- Θα θέλαμε να έχετε τη μέγιστη απόδοση από το προϊόν μας, το οποίο κατασκευάστηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις με σχολαστικούς ελέγχους ποιότητας.
- Για το σκοπό αυτό, διαβάστε πλήρως τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις ως πηγή αναφοράς. Αν παραδώσετε το προϊόν σε άλλο άτομο, παραδώστε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

Οι οδηγίες χρήσης διασφαλίζουν τη γρήγορη και ασφαλή χρήση του προϊόντος.

- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν την εγκατάσταση και τη λειτουργία του προϊόντος.
- Πάντα να τηρείτε τις εφαρμόσιμες οδηγίες ασφαλείας.
- Να διατηρείτε τις οδηγίες χρήσης σε σημείο με εύκολη πρόσβαση, για μελλοντική χρήση.
- Παρακαλούμε να διαβάστε και οποιαδήποτε άλλη τεκμηρίωση συνοδεύει το προϊόν.
- Να έχετε υπόψη σας ότι αυτές οι οδηγίες χρήσης μπορεί να έχουν εφαρμογή σε περισσότερα από ένα μοντέλα του προϊόντος. Ο οδηγός υποδεικνύει με σαφήνεια τυχόν παραλλαγές των διάφορων μοντέλων.

• Σύμβολα και παρατηρήσεις

• Στις οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:

	Σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές.
	Κίνδυνος για τη ζωή και την περιουσία.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

	Η συσκευασία του προϊόντος είναι κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με την Εθνική νομοθεσία προστασίας του περιβάλλοντος.
---	--

1. Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

Αυτή η ενότητα παρέχει τις οδηγίες ασφαλείας που είναι απαραίτητες για την αποτροπή κινδύνου τραυματισμού και υλικής ζημιάς. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει κάθε τύπο εγγύησης του προϊόντος.

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν είναι κλεισμένοι όταν η συσκευή είναι στη δική συσκευασία της και όταν είναι εγκατεστημένη.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να επιταχυνθεί η λειτουργία απόψυξης, παρακαλούμε να μη χρησιμοποιείτε κανένα άλλο μηχανικό ή άλλο εξοπλισμό εκτός από τα οποία που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην καταστρέψετε το ψυκτικό κύκλωμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή στους χώρους αποθήκευσης τροφίμων.

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση στο σπίτι ή στις παρακάτω περιοχές εφαρμογής

- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις κουζίνες των γραφείων, μαγαζιών και των άλλων των εργασιακών περιβαλλόντων,
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τους πελάτες στα αγρόκτηματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και στα άλλα περιβάλλοντα καταλύματος,
- Στα περιβάλλοντα όπως πανσιόν,
- Στους τόπους όπου δεν υπάρχει υπηρεσία τροφοδοσίας και στις παρόμοιες εφαρμογές.

1.1. Γενική ασφάλεια

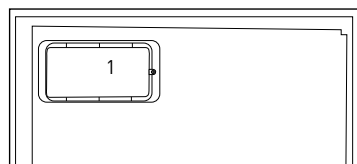
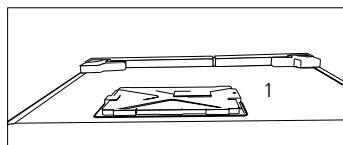
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές και πνευματικές ικανότητες, από άτομα που δεν έχουν επαρκή γνώση και εμπειρία και από παιδιά. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από τέτοια άτομα υπό την επίβλεψη και καθοδήγηση ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους. Δεν πρέπει να επιτρέπεται σε παιδιά να παίζουν με αυτή τη συσκευή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μετά την αποσύνδεση της συσκευής από την πρίζα, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν τη συνδέσετε πάλι. Αποσυνδέετε το



προϊόν από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται. Μην αγγίζετε το φινιρίσμα ρευματοληψίας με υγρά χέρια! Μην τραβάτε το καλώδιο για αποσύνδεση από την πρίζα, πάντα να τραβάτε μόνο το φινιρίσμα.

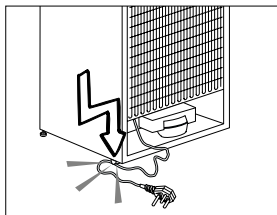
- Σκουπίστε τους ακροδέκτες του φινιρίσματος ρευματοληψίας με ένα στεγνό πανί πριν συνδέσετε το φινιρίσμα στην πρίζα.
- Μην συνδέετε το ψυγείο στην πρίζα, αν η πρίζα δεν είναι καλά στερεωμένη.
- Αποσυνδέετε το προϊόν πριν από εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής.
- Αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα και αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από το εσωτερικό του.
- Μην χρησιμοποιείτε ατμό ή μέσα καθαρισμού που παράγουν ατμό για τον καθαρισμό του ψυγείου και την τήξη του πάγου στο εσωτερικό του. Ο ατμός μπορεί να έρθει σε επαφή με σημεία που βρίσκονται υπό τάση και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία!
- Μην πλένετε το προϊόν ψεκάζοντας ή χύνοντας νερό πάνω του! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν είναι ανοικτό το τμήμα

στο πάνω ή πίσω μέρος του προϊόντος που περιέχει τις πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων (κάλυμμα τυπωμένων κυκλωμάτων) (1).



- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν, γιατί κάτι τέτοιο θα μπορούσε να είναι αιτία ηλεκτροπληξίας. Πριν κάνετε οτιδήποτε απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Συνδέστε το προϊόν σε πρίζα με γείωση. Η γείωση πρέπει να έχει γίνει από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Αν το προϊόν διαθέτει φωτισμό τύπου LED, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για αντικατάσταση ή σε περίπτωση οποιουδήποτε προβλήματος.
- Μην αγγίζετε κατεψυγμένα τρόφιμα με υγρά χέρια! Μπορεί να κολλήσουν στα χέρια σας!
- Μην τοποθετείτε μέσα στο θάλαμο κατάψυξης υγρά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτάκια. Μπορεί να σκάσουν!
- Τοποθετείτε τα δοχεία υγρών σε όρθια θέση με σφιχτά κλεισμένο το κάλυμμα.

- Μην ψεκάζετε εύφλεκτες ουσίες κοντά στο προϊόν, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη.
- Μην διατηρείτε μέσα στο ψυγείο εύφλεκτα υλικά και προϊόντα που περιέχουν εύφλεκτο αέριο (σπρέι κλπ.).
- Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν δοχεία που περιέχουν υγρά. Τυχόν πιτσίλισμα νερού πάνω σε εξάρτημα υπό τάση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και κίνδυνο φωτιάς.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ηλιακή ακτινοβολία και άνεμο θα προκαλέσει ηλεκτρικό κίνδυνο. Όταν αλλάζετε θέση στο προϊόν, μην το τραβήξετε από τη λαβή της πόρτας. Η λαβή μπορεί να αποκολληθεί.
- Προσέξτε να αποφύγετε την παγίδευση οποιουδήποτε τμήματος των χεριών ή του σώματός σας σε οποιοδήποτε από τα κινούμενα μέρη στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Μην ανεβαίνετε και μη στηρίζετε στην πόρτα, τα συρτάρια και παρόμοια μέρη του ψυγείου. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει πτώση του προϊόντος και ζημιά στα μέρη της συσκευής.
- Προσέξτε να μην παγιδευτεί το καλώδιο ρεύματος.



1.1.1 Προειδοποίηση HC

- Αν το προϊόν περιλαμβάνει ψυκτικό σύστημα που χρησιμοποιεί το αέριο R600a, προσέξτε να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο ψυκτικό σύστημα και στους σωλήνες τους όταν χρησιμοποιείτε και μεταφέρετε το προϊόν. Αυτό το αέριο είναι εύφλεκτο. Αν έχει υποστεί ζημιά το ψυκτικό σύστημα, κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές φλόγας ή σπινθήρες και αερίστε αμέσως το δωμάτιο.



Η ετικέτα στην εσωτερική αριστερή πλευρά υποδεικνύει τον τύπο αερίου που χρησιμοποιείται στο προϊόν.

1.1.2 Για μοντέλα με διανομέα νερού

- Η μέγιστη πίεση για την είσοδο κρύου νερού θα είναι 90 psi (620 kPa). Αν η πίεση νερού υπερβαίνει τα 80 psi (550 kPa), χρησιμοποιήστε μια βαλβίδα περιορισμού πίεσης στο σύστημα παροχής νερού σας. Αν δεν γνωρίζετε πώς να ελέγξετε την πίεση νερού, ζητήστε τη βοήθεια επαγγελματία υδραυλικού.
- Αν υπάρχει κίνδυνος φαινομένου υδραυλικού πλήγματος (απότομης μεταβολής πίεσης του νερού) στην εγκατάστασής σας, πάντα να χρησιμοποιείτε

στην εγκατάσταση εξοπλισμό αποτροπής του υδραυλικού πλήγματος. Συμβουλευτείτε επαγγελματίες υδραυλικούς αν δεν είστε σίγουροι ότι δεν υπάρχει φαινόμενο υδραυλικού πλήγματος στην εγκατάστασή σας.

- Μην εγκαταστήσετε στην είσοδο ζεστού νερού. Λάβετε μέτρα προφύλαξης έναντι του κινδύνου να παγώσουν οι εύκαμπτοι σωλήνες. Η περιοχή θερμοκρασιών νερού λειτουργίας είναι από ελάχιστη 0,6 °C (33 °F) έως μέγιστη 38 °C (100 °F).
- Να χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

1.2. Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
- Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη φύλαξη τροφίμων και ποτών.
- Μην διατηρείτε μέσα στο ψυγείο ευαίσθητα προϊόντα που χρειάζονται ελεγχόμενες θερμοκρασίες (εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία, ιατρικά υλικά κλπ.).
- Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία λόγω κακής χρήσης ή κακής μεταχείρισης.

- Γνήσια ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 10 έτη από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.

1.3. Ασφάλεια των παιδιών

- Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το προϊόν.
- Αν η πόρτα του προϊόντος περιλαμβάνει κλειδαριά, κρατάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.

1.4. Συμμόρφωση με την Οδηγία περί ΑΗΕΕ και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία ROHS (περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών) της ΕΕ (2012/19/ΕΕ).



Το προϊόν αυτό φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ). Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα και υλικά υψηλής ποιότητας τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του προϊόντος, μην το απορρίψετε μαζί με τα κανονικά οικιακά και άλλα απόβλητα. Παραδώστε το σε κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση

ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με αυτά τα κέντρα συλλογής, απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές.

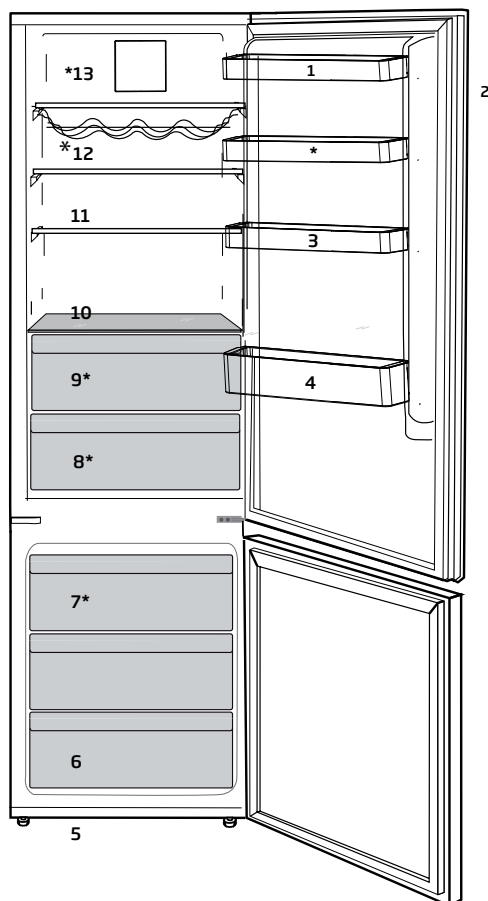
1.5. Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

- Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία ROHS (περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών) της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

1.6. Πληροφορίες για τη συσκευασία

- Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με του Εθνικούς μας Κανονισμούς Προστασίας του Περιβάλλοντος. Μην απορρίψετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

2. Ψυγείο



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Τμήματα για Βούτυρο & τυρί | 8. Συρτάρι λαχανικών |
| 2. Πίνακας ενδείξεων | 9. Διαμέρισμα έντονης ψύξης |
| 3. Θήκη αυγών | 10. Κάλυμμα και τζάμι διαμερίσματος έντονης ψύξης |
| 4. Προστατευτικό σύρμα | 11. Ρυθμιζόμενα ράφια |
| 5. Ρυθμιζόμενα μπροστινά πόδια | 12. Θήκες μπουκαλιών κρασιού |
| 6. Χώρος Κατάψυξης | 13. Ανεμιστήρας |
| 7. Ανεμιστήρας | |



*Προαιρετικός εξοπλισμός: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

3. Εγκατάσταση

Απευθυνθείτε στον πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις για την εγκατάσταση του προϊόντος. Για να προετοιμάσετε το προϊόν για χρήση, βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική εγκατάσταση είναι κατάλληλη, πριν καλέσετε τον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Αν όχι, καλέστε αδειούχο ηλεκτρολόγο για να πραγματοποιήσει τις απαραίτητες εργασίες.

	Η προετοιμασία της θέσης εγκατάστασης και η ηλεκτρική εγκατάσταση στο σημείο εγκατάστασης ανήκουν στην ευθύνη του πελάτη.
	Το προϊόν δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στην πρίζα κατά την εγκατάσταση. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού!
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η εγκατάσταση και οι ηλεκτρικές συνδέσεις του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιηθούν από τον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για όσες ζημιές προκύψουν από διαδικασίες που πραγματοποιούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν την εγκατάσταση, ελέγξτε οπτικά αν το προϊόν παρουσιάζει οποιαδήποτε ελαττώματα. Αν ναι, μην το εγκαταστήσετε. Τα προϊόντα που έχουν υποστεί ζημιά μπορούν να προκαλέσουν κινδύνους για την ασφάλειά σας.
	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν έχει τσακίσει ή συμπιεστεί ενώ μετακινείτε το προϊόν στη θέση του μετά τις διαδικασίες εγκατάστασης ή καθαρισμού.

3.1 Κατάλληλη θέση εγκατάστασης

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η πόρτα του χώρου όπου θα τοποθετηθεί το προϊόν είναι πολύ μικρή για να περάσει το προϊόν, τότε οι πόρτες του προϊόντος πρέπει να αφαιρεθούν και το προϊόν πρέπει να γυριστεί στο πλάι για να περάσει.
---	---

- Επιλέξτε μια θέση όπου μπορείτε να χρησιμοποιείτε το προϊόν άνετα.
- Εγκαταστήστε το προϊόν σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους. Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε άμεση ηλιακή

ακτινοβολία ή να παραμένει σε θέσεις με υγρασία μετά την εγκατάσταση.

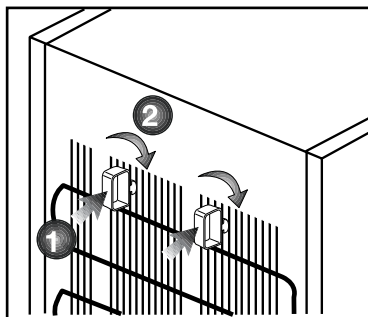
- Πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από το ψυγείο σας ώστε να επιτυγχάνεται αποδοτική λειτουργία. Αν το προϊόν πρέπει να τοποθετηθεί σε εσοχή στον τοίχο, θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 5 εκ. από το ταβάνι και τους πλευρικούς τοίχους.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε υλικά όπως κιλίμια ή χαλιά.
- Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε δάπεδο με επίπεδη επιφάνεια για να μην ταλαντεύεται.
- Το προϊόν μπορεί να λειτουργεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ -5 °C και +43 °C.



Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 4 εκ.

3.2 Τοποθέτηση των πλαστικών σφηνών

Οι πλαστικές σφήνες χρησιμοποιούνται για να δημιουργούν την απόσταση που απαιτείται για την κυκλοφορία αέρα ανάμεσα στον προϊόν και στον τοίχο πίσω του. Εισάγετε τις 2 πλαστικές σφήνες στο πίσω κάλυμμα αερισμού, όπως δείχνει η εικόνα.



Για να εγκαταστήσετε τις σφήνες, αφαιρέστε τις βίδες από το προϊόν και χρησιμοποιήστε τις βίδες που παρέχονται στο ίδιο σακουλάκι με τις σφήνες.

3.3 Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που προστατεύεται με ασφάλεια η οποία συμμορφώνεται με τις τιμές που αναφέρονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Η εταιρεία μας δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιεσδήποτε ζημιές προκύψουν σε περίπτωση χρήσης του προϊόντος χωρίς γείωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

- Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Η τάση και η επιτρεπόμενη προστασία με ασφάλεια ή ασφαλειοδιακόπτη καθορίζονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που είναι στερεωμένη στο εσωτερικό του προϊόντος. Αν η τρέχουσα τιμή της ασφάλειας ή του ασφαλειοδιακόπτη στην οικιακή εγκατάσταση δεν συμμορφώνεται με την τιμή που αναφέρεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών, αναθέστε

σε αδειούχο ηλεκτρολόγο να εγκαταστήσει κατάλληλη ασφάλεια.

- Η ηλεκτρική τάση των προδιαγραφών πρέπει να είναι ίδια με την τάση ρεύματος του δικτύου σας.
- Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις μέσω καλωδίων επέκτασης ή πολύριζων.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το προϊόν παρουσιάζει βλάβη, δεν πρέπει να τεθεί σε χρήση αν δεν επισκευαστεί από τον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις! Υπάρχει ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

3.4 Εσωτερικό φως

Για το εσωτερικό φως χρησιμοποιείται μια λάμπα τύπου LED. Για οποιαδήποτε προβλήματα με αυτή τη λάμπα απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις.

4. Προετοιμασία

4.1 Τι να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας



Η σύνδεση του προϊόντος σε ηλεκτρονικό σύστημα εξοικονόμησης ενέργειας είναι επιβλαβής, γιατί μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

- Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα. Όταν είναι ανοικτές οι πόρτες, εισέρχεται θερμός αέρας στους θαλάμους του ψυγείοκαταψύκτη και η συσκευή καταναλώνει περισσότερη ενέργεια για να ψύξει τα τρόφιμα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά στο ψυγείο σας.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο. Η ψυκτική ικανότητα θα μειωθεί αν εμποδίζεται η κυκλοφορία του αέρα.
- Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε θέσεις όπου εκτίθεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Εγκαταστήστε το προϊόν σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους.
- Φροντίζετε να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία μέσα στο ψυγείο.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τα καλάθια/ συρτάρια που παρέχονται με το διαμέρισμα έντονης ψύξης, για χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και καλύτερες συνθήκες φύλαξης των τροφίμων.
- Η επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο θάλαμο κατάψυξης μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής. Επομένως πρέπει να αποφεύγετε κάθε επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα (τους αισθητήρες).
- Μπορείτε να φορτώσετε τη μέγιστη ποσότητα τροφίμων στο χώρο κατάψυξης του ψυγείου αφαιρώντας τα συρτάρια του χώρου κατάψυξης. Η δηλωμένη τιμή κατανάλωσης ενέργειας του ψυγείου προσδιορίστηκε με τα συρτάρια του χώρου κατάψυξης και την πόρτα του πάνω διαμερίσματος να έχουν αφαιρεθεί και το παρεχόμενο συρμάτινο ράφι τοποθετημένο στο κάτω μέρος του χώρου κατάψυξης ώστε να επιτυγχάνεται η μέγιστη ποσότητα φόρτωσης τροφίμων. Τα συρτάρια μπορούν να χρησιμοποιηθούν για αποθήκευση τροφίμων όταν χρειάζεται, και μπορεί να είναι εξυπηρετικά ανάλογα με το σχήμα και το μέγεθος των τροφίμων.
- Η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο χώρο συντήρησης θα προσφέρει και εξοικονόμηση ενέργειας και καλύτερη διατήρηση της ποιότητας των τροφίμων.

- Μη φράζετε τη σχάρα του ανεμιστήρα του καταψύκτη τοποθετώντας μπροστά τρόφιμα.

4.2 Αρχική χρήση

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, ελέγξτε ότι έχουν γίνει όλες οι προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα “Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον” και “Εγκατάσταση”.

- Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου όπως συνιστάται στην ενότητα “Συντήρηση και καθαρισμός”. Ελέγξτε ότι το εσωτερικό του προϊόντος είναι στεγνό πριν το θέσετε σε λειτουργία.
- Συνδέστε το ψυγείο σε γειωμένη πρίζα τοίχου. Όταν ανοίγει η πόρτα ανάβει και ο εσωτερικός φωτισμός.
- Αφήστε το ψυγείο να λειτουργήσει χωρίς τρόφιμα για 6 ώρες και μην ανοίξετε την πόρτα του εκτός αν απαιτείται να το κάνετε οπωσδήποτε.



Θα ακούσετε ένα θόρυβο όταν αρχίσει η λειτουργία του συμπιεστή. Τα υγρά και τα αέρια που βρίσκονται στο κλειστό ψυκτικό σύστημα μπορεί επίσης να προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, πράγμα που είναι φυσιολογικό.



Οι μπροστινές ακμές του ψυγείου μπορεί να είναι θερμές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί να είναι θερμές ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση.



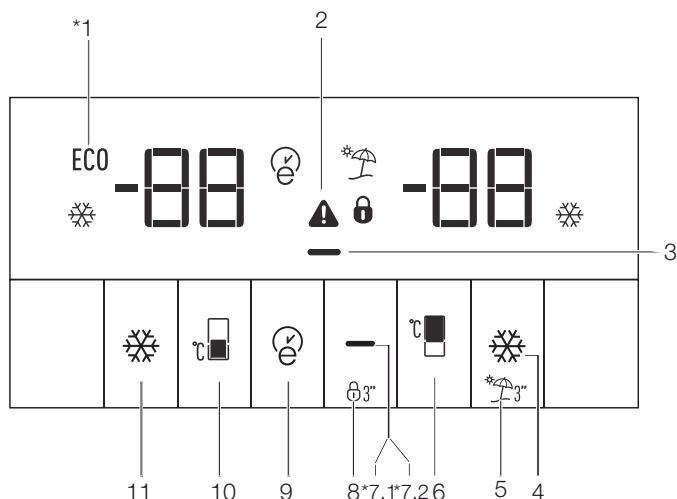
Αυτού του είδους η φόρτωση θα έχει αποτέλεσμα μεγαλύτερη κατανάλωση ενέργειας και υποβάθμιση των επιδόσεων αποθήκευσης των τροφίμων στο χώρο κατάψυξης της συσκευής σας.

- Επειδή όταν δεν ανοίγονται οι πόρτες της συσκευής δεν θα εισέρχεται απευθείας ζεστός και υγρός αέρας, η συσκευή θα βελτιστοποιεί τη λειτουργία της σε συνθήκες επαρκείς για την προστασία των τροφίμων σας. Λειτουργίες και επί μέρους μονάδες όπως συμπιεστής, ανεμιστήρας, θερμαντήρας, απόψυξη, φωτισμός, οθόνη κλπ. θα λειτουργούν σύμφωνα με τις απαιτήσεις, ώστε να καταναλώνεται η ελάχιστη ενέργεια υπό τις δεδομένες συνθήκες.

5 Χρήση του προϊόντος

5.1 Πίνακας ενδείξεων

Αυτός ο πίνακας ενδείξεων με κουμπιά ελέγχου σας επιτρέπει να ρυθμίζετε τη θερμοκρασία χωρίς να ανοίγετε την πόρτα του προϊόντος σας. Απλά πατήστε τις επιγραφές στα σχετικά κουμπιά για τις ρυθμίσεις λειτουργίας.



- 1- Οικονομική χρήση
- 2- Ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας / βλάβης
- 3- Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)
- 4- Ταχεία ψύξη
- 5- Λειτουργία διακοπών
- 6- Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
- 7- Εξοικονόμηση ενέργειας (ενδείξεις ανενεργές) / Απενεργοποίηση συναγερμού
- 8- Κλείδωμα πληκτρολογίου
- 9- Eco-fuzzy
- 10- Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
- 11- Ταχεία κατάψυξη



*Προαιρετικός εξοπλισμός: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

1. Οικονομική χρήση

Η ένδειξη αυτή θα ανάψει όταν ο θάλαμος κατάψυξης έχει οριστεί σε -18°C, την πιο οικονομική ρύθμιση. (ECO) Η ένδειξη οικονομικής χρήσης θα απενεργοποιηθεί όταν επιλεγεί η λειτουργία ταχείας ψύξης ή ταχείας κατάψυξης.

2. Ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας / βλάβης

Αυτή η ένδειξη () θα ανάψει σε περίπτωση σφαλμάτων θερμοκρασίας ή ειδοποιήσεων για βλάβες. Αυτή η ένδειξη ανάβει σε περιπτώσεις ειδοποίησης για διακοπή ρεύματος, προβλήματα υψηλής θερμοκρασίας και σφάλματα. Σε περίπτωση παρατεταμένων διακοπών ρεύματος, η υψηλότερη θερμοκρασία που φθάνει ο χώρος κατάψυξης θα αναβοσβήνει στην ψηφιακή οθόνη. Μετά τον έλεγχο των τροφίμων που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης, πατήστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να ακυρώσετε την προειδοποίηση.

3. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)

Αν οι πόρτες του προϊόντος διατηρηθούν κλειστές για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και ανάβει το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Αν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, θα σβήσουν όλα τα σύμβολα από τον πίνακα ενδείξεων εκτός από το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή αν ανοίξετε την πόρτα, θα ακυρωθεί η

λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και τα σύμβολα στην οθόνη θα επιστρέψουν στο κανονικό. Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη κατά την παράδοση από το εργοστάσιο και δεν μπορεί να ακυρωθεί.

4. Ταχεία ψύξη

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ταχείας ψύξης, θα ανάψει η ένδειξη ταχείας ψύξης () και η ένδειξη θερμοκρασίας συντήρησης θα εμφανίζει την τιμή 1. Πατήστε πάλι το κουμπί Ταχείας ψύξης για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία. Η ένδειξη Ταχείας ψύξης θα απενεργοποιηθεί και θα επιστρέψει στην κανονική ρύθμιση. Η λειτουργία ταχείας ψύξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 1 ώρα, εκτός αν ακυρωθεί νωρίτερα από το χρήστη. Για να ψύξετε μια μεγάλη ποσότητα νωπών τροφίμων, πατήστε το κουμπί ταχείας ψύξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης.

5. Λειτουργία διακοπών

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπές, πιέστε το κουμπί Ταχείας Ψύξης (αριθ. 3) για 3 δευτερόλεπτα. Ετσι θα ενεργοποιηθεί η ένδειξη λειτουργίας Διακοπών (). Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών, η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης δείχνει "- -" και δεν θα υπάρχει ενεργή λειτουργία ψύξης στο θάλαμο συντήρησης. Αυτή η λειτουργία δεν είναι κατάλληλη για διατήρηση τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης. Οι άλλοι θάλαμοι θα διατηρήσουν την ψύξη τους σύμφωνα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία του εκάστοτε θαλάμου. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το κουμπί λειτουργίας διακοπών.

6. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Αφού πατήσετε το, η θερμοκρασία θαλάμου συντήρησης μπορεί να ρυθμιστεί αντίστοιχα σε τιμή θερμοκρασίας 8,7,6,5,4,3,2 και 1 αντίστοιχα.

7. 1 Εξοικονόμηση ενέργειας (ενδείξεις ανενεργές)

Αν πατήσετε αυτό το κουμπί (—) θα ανάψει η ένδειξη εξοικονόμησης ενέργειας (—) και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας. Η ενεργοποίηση της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας θα απενεργοποιήσει όλες τις άλλες ενδείξεις στον πίνακα ενδείξεων. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή ανοίξετε την πόρτα θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και οι ενδείξεις στον πίνακα θα επιστρέψουν στο κανονικό. Αν πατήσετε πάλι αυτό το κουμπί (—) θα σβήσει η ένδειξη εξοικονόμησης ενέργειας και θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

7.2 Απενεργοποίηση συναγερμού:

Σε περίπτωση συναγερμού διακοπής ρεύματος/υψηλής θερμοκρασίας, αφού ελέγξετε τα τρόφιμα που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση.

8. Κλειδώμα πληκτρολογίου

Πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης οθόνης, ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Το σήμα κλειδώματος πληκτρολογίου (L) θα ανάψει και θα ενεργοποιηθεί το κλειδώμα του πληκτρολογίου, τα κουμπιά είναι θα ανενεργά όταν θα έχει ενεργοποιηθεί το κλειδώμα πληκτρολογίου.

Πιέστε ξανά ταυτόχρονα το κουμπί

απενεργοποίησης οθόνης για 3 δευτερόλεπτα. Το σήμα κλειδώματος πληκτρολογίου θα σβήσει και θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος πληκτρολογίου. Πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης οθόνης ώστε να αποφύγετε τυχόν μεταβολές των ρυθμίσεων θερμοκρασίας του ψυγείου.

9. Eco-fuzzy

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία eco-fuzzy, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτα το κουμπί eco-fuzzy. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, η κατάψυξη θα μεταβεί σε οικονομική λειτουργία μετά από τουλάχιστον 6 ώρες και θα ανάψει η ένδειξη οικονομικής χρήσης. (E) Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία eco-fuzzy, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί της λειτουργίας eco-fuzzy.

Η ένδειξη θα ανάψει μετά από 6 ώρες όταν είναι ενεργή η λειτουργία eco-fuzzy.

10. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Η θερμοκρασία στο θάλαμο κατάψυξης είναι ρυθμιζόμενη. Αν πατήσετε το θα ενεργοποιηθεί η δυνατότητα σας ρύθμισης της θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης σε -18, -19, -20, -21, -22, -23 και -24 βαθμούς.

11. Ταχεία κατάψυξη

Για ταχεία κατάψυξη, πατήστε το . Έτσι θα ενεργοποιηθεί η ένδειξη ταχείας κατάψυξης (X).

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ταχείας κατάψυξης, θα ανάψει η ένδειξη ταχείας κατάψυξης (X) και η ένδειξη θερμοκρασίας

θαλάμου κατάψυξης θα εμφανίζει την τιμή -27. Πατήστε πάλι το κουμπί Ταχείας κατάψυξης (XX) για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία. Η ένδειξη Ταχείας κατάψυξης θα απενεργοποιηθεί και θα επιστρέψει στην κανονική ρύθμιση. Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 24 ώρες, εκτός αν ακυρωθεί νωρίτερα από το χρήστη. Για να καταψύξετε μια μεγάλη ποσότητα νωπών τροφίμων, πατήστε το κουμπί ταχείας κατάψυξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο θάλαμο κατάψυξης.

5.2 Διπλό σύστημα ψύξης

Ο ψυγείοκαταψύκτης σας είναι εξοπλισμένος με τρία ξεχωριστά ψυκτικά συστήματα για ψύξη του χώρου νωπών προϊόντων, του χώρου κατεψυγμένων τροφίμων και του χώρου πολλαπλής ζώνης. Με αυτό τον τρόπο δεν αναμιγνύεται ο αέρας και οι οσμές ανάμεσα στο χώρο συντήρησης και το χώρο κατάψυξης. Χάρη σε αυτά τα δύο ξεχωριστά ψυκτικά συστήματα, η ταχύτητα ψύξης είναι πολύ υψηλότερη από ότι σε άλλους ψυγείοκαταψύκτες. Επίσης παρέχεται πρόσθετη εξοικονόμηση ενέργειας επειδή η απόψυξη εκτελείται ανεξάρτητα.

5.3 Κατάψυξη νωπών τροφίμων

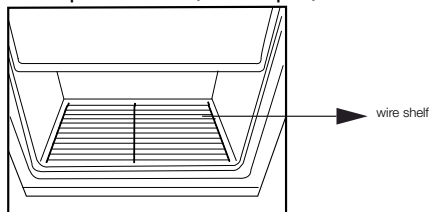
- Τυλίξτε τα τρόφιμα ή τοποθετήστε τα μέσα σε δοχείο με κάλυμμα πριν τα τοποθετήσετε στον ψυγείοκαταψύκτη.

- Τα ζεστά τρόφιμα και ποτά πρέπει να κρυώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε μέσα στον ψυγείοκαταψύκτη.
- Τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε θα πρέπει να είναι φρέσκα και καλής ποιότητας.
- Μοιράστε τα τρόφιμα σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.
- Συσκευάζετε τα τρόφιμα με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίσετε να ξηραίνονται, ακόμα και αν πρόκειται να αποθηκευτούν για σύντομο χρονικό διάστημα.
- Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά σε σχίσιμο και σε χαμηλές θερμοκρασίες, σε υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα και επίσης θα πρέπει να είναι αεροστεγή. Επιπλέον θα πρέπει να είναι καλά κλεισμένα και να είναι κατασκευασμένα από εύχρηστα υλικά που είναι κατάλληλα για χρήση σε συνθήκες βαθιάς κατάψυξης.
- Προσέχετε ιδιαίτερα ώστε τα νωπά τρόφιμα να μην έρχονται σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα. (Αυτά δεν πρέπει να επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα είδη για να αποτραπεί η μερική απόψυξή των τελευταίων.)
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν

θα πρέπει να καταψύχονται πάλι αφού έχουν αποψυχθεί.

- Μην καταψύχετε με τη μία πολύ μεγάλη ποσότητα τροφίμων. Η ποιότητα των τροφίμων διατηρείται καλύτερα αν αυτά καταψυχθούν ως τον πυρήνα τους όσο το δυνατόν συντομότερα.
- Η τοποθέτηση ζεστού φαγητού στο χώρο κατάψυξης προκαλεί συνεχή λειτουργία του συστήματος ψύξης έως ότου το φαγητό έχει παγώσει τελείως.
- Ο μέγιστος χώρος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων επιτυγχάνεται όταν δεν χρησιμοποιούνται τα συρτάρια και το κάλυμμα πάνω ραφίου στο χώρο της κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας της συσκευής σας αφορά πλήρες φορτίο στα ράφια του χώρου κατάψυξης χωρίς χρήση των συρταριών και του καλύμματος πάνω ραφίου. Χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο συρμάτινο ράφι στο κάτω μέρος του χώρου κατάψυξης για καλύτερη απόδοση όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας.

Συνιστάται να τοποθετείτε τα τρόφιμα στο πάνω ράφι του χώρου κατάψυξης για την αρχική τους κατάψυξη.

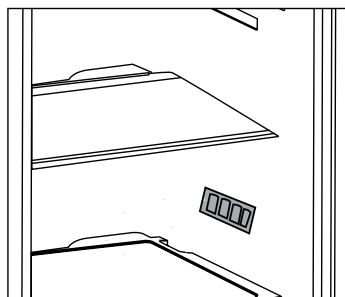


- Συνιστάται η χρήση των παρεχόμενων παγοκυστών όπως περιγράφεται παρακάτω πριν τη χρήση της λειτουργίας ταχείας κατάψυξης. Έτσι, βελτιώνεται η απόδοση αποθήκευσης και ταχείας κατάψυξης του χώρου κατάψυξης.

5.4 Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων

* ΠΡΟΑΙΡ.

- Μην αφήνετε τρόφιμα να έρθουν σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο χώρο νωπών τροφίμων. Για να διατηρήσετε το χώρο νωπών τροφίμων σε ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης, ο αισθητήρας δεν πρέπει να εμποδίζεται από τρόφιμα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στη συσκευή.



Ρύθμιση χώρου Κατάψυξης	Ρύθμιση χώρου Συντήρησης	Επεξηγήσεις
-20 °C	4 °C	Αυτή είναι η κανονικά συνιστώμενη ρύθμιση.
-21, -22 ή -23, -24 °C	4 °C	Αυτές οι ρυθμίσεις συνιστώνται βάσει των συνθηκών χρήσης.
Ταχεία Κατάψυξη	4 °C	Χρησιμοποιήστε την όταν θέλετε να καταψύξετε τα τρόφιμά σας σε σύντομο χρόνο. Το ψυγείο σας θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία όταν τελειώσει αυτή η διαδικασία.
-18 °C ή μικρότερη	2 °C	Χρησιμοποιήστε αυτές τις ρυθμίσεις αν θεωρείτε ότι ο χώρος συντήρησης του ψυγείου σας δεν είναι αρκετά κρύος λόγω θερμών συνθηκών περιβάλλοντος ή λόγω συχνού ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας.
-18 °C ή μικρότερη	Ταχεία Ψύξη	Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε πολλά νωπά τρόφιμα στο χώρο συντήρησης ή όταν θέλετε να κρυώσουν γρήγορα τα τρόφιμα. Συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ταχείας Ψύξης 4-8 ώρες πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα.

5.5 Υποδείξεις για διατήρηση των κατεψυγμένων τροφίμων

- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου θα πρέπει να διατηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων για χώρο συντήρησης κατεψυγμένων τροφίμων τύπου  (4 αστέρων).
- Έχετε υπόψη σας τα εξής για να εξασφαλίσετε ότι θα διατηρηθεί η υψηλή ποιότητα η οποία επιτυγχάνεται από τον κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων και το κατάστημα πώλησης τροφίμων:
 1. Τοποθετείτε τις συσκευασίες στο χώρο κατάψυξης όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά.
 2. Βεβαιωθείτε ότι τα περιεχόμενα της συσκευασίας φέρουν σήμανση με το είδος και την ημερομηνία.
 3. Ελέγξτε αν έχουν λήξει ή όχι οι ημερομηνίες “Κατανάλωση έως”, “Καλύτερο πριν” κλπ. που βρίσκονται στη συσκευασία.

5.6 Τοποθέτηση των τροφίμων

Ράφια θαλάμου κατάψυξηςΡάφια θαλάμου	Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα περιλαμβανομένου κρέατος, ψαριών, παγωτού, λαχανικών κλπ.
συντήρησηςΡάφια πόρτας	Τρόφιμα μέσα σε σκεύη, σκεπασμένα πιάτα και σκεπασμένες θήκες, αυγά (σε σκεπασμένες θήκες)
συντήρησηςΣυρτάρι λαχανικών	Μικρά και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά
θαλάμου	Φρούτα και λαχανικά
Διαμέρισμα νωπών τροφίμων	Ντελικάτεσεν (είδη πρωινού, προϊόντα κρέατος για άμεση κατανάλωση)
Χώρος "ζώνης φρεσκάδας" (έντονης ψύξης)	Προϊόντα Delicatessen (τυρί, βούτυρο, αλλαντικά κλπ.)

5.7 Πληροφορίες για τη Βαθιά Κατάψυξη

Τα τρόφιμα πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν ταχύτερα όταν τοποθετούνται στον ψυγείοκαταψύκτη, για να διατηρείται η καλή τους ποιότητα.

Η διατήρηση των τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα είναι δυνατή μόνο σε θερμοκρασίες -18°C ή χαμηλότερες.

Μπορείτε να διατηρήσετε τη φρεσκάδα των τροφίμων για πολλούς μήνες (στους -18°C ή χαμηλότερες θερμοκρασίες στη βαθιά κατάψυξη).



Μοιράστε τα τρόφιμα σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.



Συσκευάζετε τα τρόφιμα με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίσετε να ξηραίνονται, ακόμα και αν πρόκειται να αποθηκευτούν για σύντομο χρονικό διάστημα.

- Υλικά απαραίτητα για τη συσκευασία:
- Κοληπτική ταινία ανθεκτική σε χαμηλές θερμοκρασίες
- Αυτοκόλλητη ετικέτα
- Λαστιχάκια
- Στυλό

Τα υλικά για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά στο σχίσσιμο καθώς και σε χαμηλές θερμοκρασίες, υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα.

Τα τρόφιμα προς κατάψυξη δεν πρέπει να επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα είδη, για να αποτραπεί η μερική απόψυξη των τελευταίων.



Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι αφού έχουν αποψυχθεί.

5.8 Αλλαγή της φοράς ανοίγματος των πορτών

Η κατεύθυνση που ανοίγουν οι πόρτες του ψυγείοκαταψύκτη σας μπορεί να αλλάξει ανάλογα με τη θέση όπου τον χρησιμοποιείτε. Αν χρειάζεται να γίνει αυτό, καλέστε .

5.9 Ειδοποίηση ανοικτής πόρτας (προαφ.)

Θα ακουστεί μια ηχητική ειδοποίηση αν η πόρτα του προϊόντος παραμείνει ανοικτή για 1 λεπτό. Η ηχητική ειδοποίηση θα σταματήσει όταν κλείσετε την πόρτα ή πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί στην οθόνη (αν διατίθεται).

ENG

DE

PT

ES

DA

SV

NO

FIN

NL

FR

BG

EL

6 Συντήρηση και καθαρισμός

Ο τακτικός καθαρισμός του προϊόντος θα επιμηκύνει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής του.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα δικτύου πριν τον καθαρισμό.

- Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που είναι αιχμηρά ή χαράζουν, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά, αέριο, βενζίνη, αραιωτικά και παρόμοιες ουσίες για τον καθαρισμό.
- Διαλύστε μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε νερό. Υγράνετε στο νερό αυτό ένα πανί και στύψτε το. Σκουπίστε τη συσκευή με αυτό το πανί και στεγνώστε το σχολαστικά.
- Προσέξτε να κρατήσετε το νερό μακριά από το κάλυμμα της λάμπας και άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Καθαρίστε την πόρτα χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Αφαιρέστε όλα τα είδη μέσα από το ψυγείο για να αφαιρέσετε την πόρτα και τα ράφια των θαλάμων.
- Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη ή καθαριστικά προϊόντα στην εξωτερική επιφάνεια και στα επιχρωμιωμένα μέρη του προϊόντος. Η χλωρίνη θα προκαλέσει σκουριά σε τέτοιες μεταλλικές επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που κόβουν και χαράζουν ή σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά βενζίνη, βενζόλιο, κεριά κλπ, διαφορετικά οι στάμπες στα πλαστικά εξαρτήματα θα σβήσουν και θα προκύψει παραμόρφωση. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και σκουπίστε για να στεγνώσει.

Ανυψώστε τα ράφια πόρτας για να τα αποσυνδέσετε. Καθαρίστε και στεγνώστε τα ράφια, και κατόπιν επανατοποθετήστε τα συρτά από το πάνω μέρος.

6.1 Αποτροπή δυσάρεστων οσμών

Το προϊόν κατασκευάζεται χωρίς υλικά που αναδίδουν οσμές. Ωστόσο, η φύλαξη των τροφίμων σε ακατάλληλα τμήματα και ο ακατάλληλος καθαρισμός των εσωτερικών επιφανειών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ανάπτυξη δυσάρεστων οσμών.

Για να το αποφύγετε αυτό, καθαρίζετε το εσωτερικό με διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό κάθε 15 ημέρες.

- Να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία. Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκληθούν δυσάρεστες οσμές.
- Μην τοποθετείτε μέσα στο ψυγείο ληγμένα και αλλοιωμένα τρόφιμα.

6.2 Προστασία των πλαστικών επιφανειών

Αν χυθεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια και πρέπει να καθαρίζονται άμεσα με χλιαρό νερό.

7 Επίλυση προβλημάτων

Ελέγξτε αυτή τη λίστα πριν απευθυνθείτε στο σέρβις. Αν το κάνετε αυτό θα εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Αυτή η λίστα περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν έχουν σχέση με ελαττωματική εργασία ή υλικά. Ορισμένες λειτουργίες που αναφέρονται εδώ ίσως να μην έχουν εφαρμογή στο προϊόν σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.

- Το φινις ρευματοληψίας δεν έχει εισαχθεί πλήρως. >>> Συνδέστε το ώστε να εισέλθει πλήρως στην πρίζα.
- Έχει καεί η ασφάλεια που συνδέεται στην πρίζα που τροφοδοτεί το προϊόν ή η γενική ασφάλεια. >>> Ελέγξτε τις ασφάλειες.

Συμπύκνωση στο πλευρικό τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης (MULTI ZONE, COOL, CONTROL και FLEXI ZONE).

- Το περιβάλλον είναι πολύ κρύο. >>> Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε περιβάλλον με θερμοκρασία κάτω από -5°C.
- Η πόρτα ανοιγόταν πολύ συχνά >>> Προσέξτε να μην ανοίγετε πολύ συχνά την πόρτα του προϊόντος.
- Το περιβάλλον είναι πολύ υγρό. >>> Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον.
- Τρόφιμα που περιέχουν υγρά φυλάσσονται σε ανοικτά δοχεία. >>> Να διατηρείτε τα τρόφιμα που περιέχουν υγρά σε κλειστά δοχεία.
- Η πόρτα του προϊόντος έχει μείνει ανοικτή. >>> Μην κρατάτε την πόρτα του προϊόντος ανοικτή για πολλή ώρα.
- Ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> Ρυθμίστε το θερμοστάτη σε κατάλληλη θερμοκρασία.

Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.

- Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής ρεύματος ή αποσύνδεσης του φιν ρευματοληψίας από την πρίζα και επανασύνδεσής του, η πίεση αερίου στο ψυκτικό σύστημα του προϊόντος δεν είναι ισορροπημένη, με αποτέλεσμα να ενεργοποιείται η θερμική προστασία του συμπιεστή. Το προϊόν θα αρχίσει πάλι να λειτουργεί μετά από περίπου 6 λεπτά. Αν η λειτουργία του προϊόντος δεν ξεκινήσει πάλι μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απευθυνθείτε στο σέρβις.
- Η απόψυξη είναι ενεργή. >>> Αυτό είναι φυσιολογικό για προϊόν με πλήρως αυτόματη απόψυξη. Η απόψυξη διενεργείται περιοδικά.
- Το προϊόν δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. >>> Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί το καλώδιο ρεύματος.
- Η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι λανθασμένη >>> Επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση θερμοκρασίας.
- Έγινε διακοπή ρεύματος. >>> Το προϊόν θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά όταν αποκατασταθεί το ρεύμα.

Ο θόρυβος λειτουργίας του ψυγείου αυξάνεται κατά τη χρήση.

- Η απόδοση λειτουργίας του προϊόντος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Το ψυγείο τίθεται σε λειτουργία πολύ συχνά ή όχι για πολύ χρόνο.

- Το νέο προϊόν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από το προηγούμενο. Τα μεγαλύτερα προϊόντα θα λειτουργούν για μεγαλύτερη χρονική διάρκεια.
 - Η θερμοκρασία του δωματίου μπορεί να είναι υψηλή. >>> Το προϊόν κανονικά θα λειτουργεί για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα για μεγαλύτερη θερμοκρασία δωματίου.
 - Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία όταν έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. Αυτό είναι φυσιολογικό.
 - Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες θερμών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν ζεστά τρόφιμα.
 - Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> Ο ζεστός αέρας που εισέρχεται στο εσωτερικό του, θα κάνει το προϊόν να λειτουργεί για περισσότερο χρόνο. Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά.
 - Η πόρτα κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να είναι μισάνοικτη. >>> Ελέγξτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει καλά.
 - Το προϊόν μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε υψηλότερη θερμοκρασία και περιμένετε να επιτύχει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.
 - Η στεγανοποίηση της πόρτας συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην εδράζει σωστά. >>> Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν η στεγανοποίηση της πόρτας έχει υποστεί ζημιά / φθορά, το προϊόν θα λειτουργεί για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρήσει την τρέχουσα θερμοκρασία.
- Η θερμοκρασία κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.**
- Η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.

Η θερμοκρασία συντήρησης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.

Τα τρόφιμα που φυλάσσονται στα συρτάρια του θαλάμου συντήρησης είναι παγωμένα.

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.

Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή κατάψυξης είναι πολύ υψηλή.

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >>> Η ρύθμιση της θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης επηρεάζει τη θερμοκρασία θαλάμου κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή κατάψυξης και περιμένετε έως ότου οι αντίστοιχοι θάλαμοι έχουν επιτύχει το ρυθμισμένο επίπεδο θερμοκρασίας.
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά.
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοικτη. >>> Κλείστε τελείως την πόρτα.
- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> Αυτό είναι φυσιολογικό. Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία όταν έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του.
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες θερμών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν ζεστά τρόφιμα.

Ταλάντευση ή θόρυβος

- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο, οριζόντιο και ανθεκτικό. >>> Αν το προϊόν ταλαντεύεται όταν το μετακινείτε αργά, ρυθμίστε τα πόδια για να ισορροπήσετε το προϊόν. Επίσης βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο έχει αρκετή φέρουσα ικανότητα ώστε να αντέχει το προϊόν.
- Οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν μπορεί να προκαλέσουν θόρυβο. >>> Αφαιρέστε οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν.

Το προϊόν παράγει θόρυβο ροής ή ψεκασμού υγρού κλπ.

- Οι αρχές λειτουργίας του προϊόντος περιλαμβάνουν ροή υγρού και αερίου. >>> Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Ακούγεται φύσημα αέρα από το προϊόν.

- Το προϊόν χρησιμοποιεί έναν ανεμιστήρα για τη διαδικασία ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Υπάρχει συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του προϊόντος.

- Ο θερμός ή υγρός καιρός μπορεί να αυξήσει τη συσσώρευση πάγου και τη συμπύκνωση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά, αν κάποια πόρτα είναι ανοικτή, κλείστε την.

- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοικτη. >>> Κλείστε τελείως την πόρτα.

Υπάρχει συμπύκνωση στα εξωτερικά τοιχώματα του προϊόντος ή ανάμεσα στις πόρτες.

- Ο καιρός μπορεί να είναι υγρός, αυτό είναι πολύ φυσιολογικό σε κρύο καιρό. >>> Η συμπύκνωση θα πάψει όταν μειωθεί η υγρασία.

Δυσσοσμία στο εσωτερικό.

- Το προϊόν δεν καθαρίζεται τακτικά. >>> Καθαρίζετε το εσωτερικό τακτικά με σφουγγάρι, χλιαρό νερό και διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό.
- Ορισμένες συσκευασίες και υλικά συσκευασίας μπορεί να παράγουν οσμές. >>> Χρησιμοποιείτε δοχεία και υλικά συσκευασίας που δεν παράγουν οσμές.
- Τα τρόφιμα τοποθετήθηκαν σε μη σφραγισμένα δοχεία. >>> Να διατηρείτε τα τρόφιμα σε σφραγισμένα δοχεία. Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκληθούν δυσάρεστες οσμές.
- Απομακρύνετε από το προϊόν τυχόν τρόφιμα που έχουν λήξει ή αλλοιωθεί.

Η πόρτα δεν κλείνει.

- Οι συσκευασίες των τροφίμων μπορεί να εμποδίζουν την πόρτα. >>> Αλλάξτε θέση σε τυχόν είδη που εμποδίζουν τις πόρτες.
- Το προϊόν δεν στέκεται σε τελείως όρθια θέση στο δάπεδο. >>> Ρυθμίστε τα πόδια για να ισορροπήσετε σωστά το προϊόν.
- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο, οριζόντιο και ανθεκτικό. >>> Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι επίπεδο και οριζόντιο και αρκετά ανθεκτικό για το βάρος του προϊόντος.

Το συρτάρι λαχανικών έχει σφηνώσει.

- Τα τρόφιμα μπορεί να έρχονται σε επαφή με το άνω τμήμα του συρταριού. >>> Αναδιοργανώστε τα τρόφιμα μέσα στο συρτάρι.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες σε αυτή την ενότητα, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή σε Εξουσιοδοτημένο σέρβις. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν.

Notes

Notes